

# Araceli Malacitana

Málaga Mayo 2019







# Fiestas Aracelitanas

Del 3 al 6 de mayo de 2019

## LUCENA



Declaradas de Interés Turístico Nacional

Ayuntamiento de Lucena

Fiestas

**El Ayuntamiento de Lucena invita a Málaga y su provincia a disfrutar de las Fiestas Aracelitanas, "Declaradas de Interés Turístico Nacional"**





**preparamos comida  
para reuniones familiares  
y eventos.**



*cocinamos para tí*

C/ Nuestra Señora de las Candelas, 24  
(Las Pirámides), Málaga  
Tlf. 951 080 918  
[pedidos@lacocinadecris.com](mailto:pedidos@lacocinadecris.com)  
[lacocinadecris.com](http://lacocinadecris.com)







LÍDERES EN REFRIGERACIÓN EFICIENTE

2019




¡Síguenos!



[www.infrico.com](http://www.infrico.com)





El Peso 14, Bajo  
14900 Lucena (Córdoba)  
Teléfonos: 957 500 232  
957 500 286  
Fax: 957 591 752  
 608 057 436

[www.gestoriaaras.com](http://www.gestoriaaras.com)



Teléfono: 957 514 835  
[securluceria@securluceria.es](mailto:securluceria@securluceria.es)



[info@apiurbanainmobiliaria.com](mailto:info@apiurbanainmobiliaria.com)  
[www.apiurbanainmobiliaria.com](http://www.apiurbanainmobiliaria.com)

C/ Montenegro nº12, Bajo (Esquina C/ Canalejas)  
14900 LUCENA (Córdoba)  
Telf. y Fax **957 511 331**





# Heladerías Alacant

**SÁNCHEZ BERTELLI, S.L.**

**Especialidad  
en Granizadas  
y Copas Variadas**

C/ Julio Romero de Torres, 2 - Tel. 957 50 24 20  
Plaza Nueva, 9 - Tel. 957 51 50 78  
14900 **LUCENA** (Córdoba)



**Panadería - Confitería**

**Ntra. Sra. de Araceli S.L.**

Calzada, 14 - Tels. 957 500 101 - 957 511 264  
14900 **LUCENA** (Córdoba)



# Orfebres Gradit



[www.orfebresgradit.es](http://www.orfebresgradit.es)

Mofletes  
Miradas  
Mamis



Fotografía con un  
estilo diferente y exclusivo



REVISTA Nº 10

AÑO X

# Revista - Araceli Malacitana -

· COFRADÍA FILIAL DE MARÍA SANTÍSIMA DE ARACELI DE MÁLAGA ·

## EDITA:

Real Archicofradía de María Santísima de Araceli "Filial de Málaga"  
C/ Miguel Bueno Lara, 10-2-B-3  
Tlf. 619 31 81 43 - 29013 Málaga  
www.virgendaracelimálaga.com  
info@virgendaracelimálaga.com

## DEPÓSITO LEGAL:

CO-623-2010

## REDACCIÓN:

Departamento de publicaciones

## COLABORADORES:

Cristóbal García González  
Obispo de Málaga  
Felipe Reina Hurtado  
Juan Márquez Claros  
Francisco López Salamanca  
Rafael Ramírez Luna  
Juan Parejo Pineda  
Antonio Rafael García Oliveros  
José Luis Sánchez Arjona  
Juan Pérez Guerrero  
Elida Graciano Serena  
Javier Gómez Molero  
Francisco Javier Segura Márquez  
María del Mar Morales Martínez  
Miguel Cuenca Valdivia  
Antonio Molina Contreras  
José Félix Gutiérrez  
J.J.H.R.  
Andrés Camino  
Alejandro Cerezo Ortigosa

## FOTOGRAFÍAS INTERIORES:

José del Campo Ávila  
Joaquín Ferrer López de Ahumada  
Estudio Acitores  
Eduardo Nieto  
Jesús Ruiz "Gitanito"  
Miguel Cantero  
Archivo Cofradía

## PORTADA:

Foto: José del Campo Ávila  
Diseño y maquetación:  
fotoestudioacitores.com

## DISEÑO E IMPRESIÓN:

Imprenta Caballero S.L.  
C/. Cabrillana, 11 - Bajo  
14900 LUCENA (Córdoba)  
Tlf.: 957 59 14 86  
imprenta@imprentacaballero.com

## ÍNDICE

Saluda del hermano mayor	7
Mensaje del Obispo de Málaga	8
Saluda del director espiritual	9
Saluda del presidente de la Agrupación de Glorias	12
Historias Lucentinas	13
Lotería de Navidad 2019	16
Real Archicofradía de María Stma. de Araceli	17
Juan Parejo Pineda	18
La ofrenda a M <sup>a</sup> Stma. de Araceli	19
Reseña histórica de la devoción en Lucena...	20
Saluda del Alcalde de Lucena	26
Comidas de hermandad	28
Onda Color	29
Cofradía y mujer	30
Subida de la Virgen a su Real Santuario 2018	32
Ofrenda de Frutos a la Virgen de Araceli 2018	34
Primera partida de bautismos con el nombre de Araceli	36
Nueva peana para la Virgen de Araceli	37
No solo de Lucena, sino del mundo entero	38
Todo un año esperando mayo, esperándola a Ella	40
Gran recogida Bancosol	42
Caridad	44
Retazo del pregón de las glorias 2019	46
"Déjame cantar canciones" a M <sup>a</sup> Stma. de Araceli	48
Besamanos con motivo del 150 Aniversario...	50
Solemne triduo a M <sup>a</sup> Stma. de Araceli 2018	52
Asistencia a actos cofrades	56
Retazo del pregón de la Agrupación de Cofradías...	58
Araceli, María: la luz que me guía	60
Roma y Lucena, unidas por el cielo	64
Letrilla aracelitana	70
Regalos a la Virgen	72
Solemne Triduo	74
Solicitud de ingreso	75

*Esta revista no se responsabiliza de las manifestaciones vertidas en las páginas de opinión por sus colaboradores*





# Saluda del hermano mayor

Cristóbal García González

Queridos hermanos, devotos, colaboradores y simpatizantes de nuestra Cofradía Filial de María Santísima de Araceli, esta revista, "ARACELI MALACITANA", cumple sus diez años de existencia. Todo nuestro empeño ha estado en mantenerla viva, sirviendo de lazo de información y unión hacia las muchas personas que de alguna forma llenan esta gran familia aracelitana, en ella relatamos fugazmente algunos de los actos más importantes ocurridos a lo largo del año, al mismo tiempo, nuestros ilustres colaboradores literarios e historiadores, plasman sus escritos e investigaciones relacionadas con la advocación de nuestra Madre, no podemos olvidarnos de los anunciantes, gracias a ellos puede ver la luz esta publicación.

El próximo año tendremos otro cumpleaños muy importante, la Filial Malagueña cumplirá cien años de existencia en Málaga, en este momento, pienso en aquellos lucentinos que en 1920 por motivos laborales, tuvieron la necesidad de alejarse de su Patrona, pero nunca de su devoción. Tuvieron la feliz idea de unirse, a pesar de las muchas dificultades que contraía, para poner en marcha en Málaga, su cofradía, presidida por una imagen de la Virgen de Araceli.

Esta gran conmemoración se pretende celebrar, de una forma muy especial, ya



se trabaja en proyectos ambiciosos, procesión extraordinaria, solemne triduo, besamanos, exposiciones....., Para todo ello, necesitaremos mucha colaboración en todas las áreas de instituciones públicas y privadas, nuevos hermanos, todo el apoyo será poco para el trabajo que se pretende.

Después de los dos acontecimientos narrados, quiero trasladaros mi cariño y respeto a todos los que, día a día, tenéis como centro de devoción a la Virgen de Araceli, con el deseo de que Ella os ayude a caminar por este mundo y poder alcanzar la gloria de su bendito Hijo.

Recibid un fraternal y aracelitano abrazo.



*El Obispo de Málaga*

SALUDA DEL OBISPO DE MÁLAGA  
MONS. JESÚS CATALÁ  
A LOS MIEMBROS DE LAS CONGREGACIONES  
Y HERMANDADES DE GLORIA

La Resurrección de Jesucristo es el fundamento de nuestra fe, porque como dice san Pablo: «Si no hay resurrección de muertos, tampoco Cristo ha resucitado. Pero si Cristo no ha resucitado, vana es nuestra predicación y vana también vuestra fe» (1 Co 15,13-14).

Los miembros de las Hermandades de Gloria estáis llamados a creer, a vivir y a dar testimonio de la resurrección. En primer lugar, de la resurrección de Jesucristo, que fundamenta todas las demás; pero también de la resurrección de los santos, vuestros patronos, y de la resurrección de la propia persona, es decir de vuestra resurrección. Todos estamos llamados a vivir en la gloria del cielo junto a Dios-Trino, sus ángeles y los santos.

Pertenecer a una Hermandad de Gloria implica vivir de tal manera que la vida temporal sea un anticipo de la gloria celeste. Conviene remarcar que participar en la Eucaristía y en la liturgia de la Iglesia es una manera de saborear las cosas del cielo y anticiparlas, porque al decir de san Pablo: «Nosotros, en cambio, somos ciudadanos del cielo, de donde aguardamos un Salvador: el Señor Jesucristo. Él transformará nuestro cuerpo humilde, según el modelo de su cuerpo glorioso, con esa energía que posee para sometérsele todo» (Flp 3,20-21).

¡Sed testigos de esta fe, que proporciona felicidad ya en la tierra y ofrece la esperanza de vivir en la felicidad eterna! ¡Vivid la alegría de saber que Cristo ha resucitado!

El Señor Jesús nos concede la alegría de la Pascua; nos otorga la luz de la fe y la esperanza en la resurrección; y nos hace capaces de dar testimonio de su resurrección en medio de esta sociedad descreída, pero necesitada, aún sin saberlo, de la salvación que Cristo nos ha traído.

Pedimos a la Santísima Virgen María, en las distintas advocaciones de vuestras Hermandades, que nos proteja con su manto maternal y que vuestros santos titulares intercedan por todos nosotros.

Con mi bendición.

+ *Jesús Catalá*  
Obispo de Málaga





# Todos los cristianos estamos llamados a la Santidad



*Felipe Reina Hurtado*  
Párroco y director espiritual  
de la hermandad de la Virgen de Araceli

Queridos hermanos de la Archicofradía de María Santísima de Araceli, patrona de Lucena y del campo andaluz. Al finalizar la Cuaresma del año pasado, concretamente el diecinueve de marzo, festividad de San José, el Papa Francisco hizo pública su segunda Exhortación Apostólica “Gaudete et Exultat” sobre la llamada a la santidad en el mundo actual. Es una carta breve distribuida en cinco capítulos que os animo que la leáis, la podéis encontrar fácilmente por internet.

Al final de la carta habla de la santidad de la Virgen: “Quiero que María corone estas reflexiones, porque Ella vivió como nadie las bienaventuranzas de Jesús. Ella es la que se estremecía de gozo en la presencia de Dios, la que conservaba todo en su corazón y se dejó atravesar por la espada. Es la santa entre los santos, la más bendita, la que nos enseña el camino de la santidad y nos acompaña. Ella no acepta que nos quedemos caídos

y a veces nos lleva en sus brazos sin juzgarnos. Conversar con ella nos consuela, nos libera y nos santifica. La Madre no necesita de muchas palabras, no le hace falta que nos esforcemos demasiado para explicarle lo que nos pasa. Basta musitar una y otra vez: «Dios te salve, María...». Espero que estas páginas sean útiles para que toda la Iglesia se dedique a promover el deseo de la santidad. Pidamos que el Espíritu Santo infunda en nosotros un intenso anhelo de ser santos para la mayor gloria de Dios y alentémonos unos a otros en este intento. Así compartiremos una felicidad que el mundo no nos podrá quitar”.

En el mes de mayo desde Málaga ponemos nuestra mirada y nuestro corazón en la blanca ermita donde se venera a la Santísima Virgen de Araceli. La acompañamos en romería hasta la iglesia de San Mateo, y en el primer domingo de mayo nos unimos al fervor de todos los lucen-



tinios en la procesión de gloria y alabanza por las calles de Lucena y en la fiesta de Pentecostés subiremos de nuevo con Ella al Altar del Cielo para pedirle que nos ayude a ser santos, dado que la vocación de todo cristiano es ser santo como nos ha recordado el Papa Francisco en su Exhortación apostólica “Exúltate et Gaudete”.

Os espero a todos en el solemne triduo que celebraremos en honor de María

Santísima de Araceli en el mes de mayo en la Iglesia del Santo Cristo. Os recuerdo que todos los jueves celebramos la Santa Misa en esta Iglesia a las siete de la tarde.

Que la Virgen de Araceli bendiga a vuestras familias y os conceda a todos el don de la santidad. Ella nos dice lo que les dijo a los sirvientes de las bodas de Caná de Galilea: “Haced lo que mi Hijo os diga”.









# Saluda a La Hermandad de Ntra. Sra. de Araceli de Málaga

*Juan Márquez Claros*

Presidente de la Agrupación de Congregaciones, Hermandades y Cofradías de Gloria de Málaga



Estimados Hermanos, es para mí un gran honor el poder dirigirme a ustedes a través de este, vuestro medio, de comunicación.

Va a hacer ahora año y medio desde que tome posesión de mi cargo como presidente, y de los primeros actos oficiales a los que asistí fue a la jura de cargos de vuestra Junta de Gobierno en la Iglesia del Santo Cristo de la Salud, cosa de la que me enorgullezco, aunque sí es cierto que hemos tenido una gran relación de cordialidad desde mi incorporación, hace ya más de seis años, a esta Agrupación de Cofradías y Hermandades de Gloria a la que pertenecéis.

Conozco muy bien la devoción que procesáis por vuestra Patrona, la Virgen de Araceli, a la que a mí también se me ha inculcado, desde mis visitas, tanto actuales, como por las anteriores, cuando como hermano de otra Hermandad íbamos a visitar a los grandes orfebres, que existen en vuestra ciudad. Esa cara con la que Ella te mira y no deja a nadie impasible.

Vuestra ciudad, ya desde los años en los que la mayoría de los habitantes eran hebreos y que la llamaban Eli Ossana, Dios te salve, daba pie a que se pensara que sería una ciudad con gran devoción.

Idiosincrasia única, todo muy bien pensado, y se me viene a la cabeza en que en el año 1920, ya se pensó en hacer un manto de coronación, que se le terminó en 1928, y que sirvió 20 años después, para lo que se creó, su coronación canónica.

Tempranos para pasear a vuestra Madre por todos lados, ya en ese año se trajo una réplica a nuestra ciudad de Málaga, donde se acabó dándole culto en la Iglesia del Santo Cristo de la Salud.

Para este próximo 2020 serán cien años los que cumpla, entre nosotros, espero que este evento se realice con la grandeza y humildad que vosotros los lucentinos lleváis a gala.

Para la Agrupación que presido es un orgullo poder tener entre nosotros, no solo hermandades, sino personas como Ustedes.





# HISTORIAS LUCENTINAS

Francisco López Salamanca  
Cronista oficial de Lucena,  
de la Real Academia de Córdoba

Una vez consolidada la estructura arquitectónica básica del santuario de María Santísima de Araceli en los años finiseculares del XVII, la centuria siguiente registró también numerosas obras de mejora, ornato y dotación de enseres tanto del templo como de las hospederías y otras dependencias de la sana casa. En ocasiones, las dilatadas estancias de la imagen de Nuestra Señora en la ciudad, con motivo de las frecuentes sequías, enfermedades u otras dificultades por las que atravesaba el pueblo, permitían sin obstáculos la realización de dichas obras en la iglesia serrana y en sus dependencias. Así, en marzo de 1703, el maestro de cantería Juan Navajas cobró el importe de su trabajo: *seteçientos y setenta y dos reales por la quenta de la obra que içe de cantería para la torre, los seisçientos i çinquenta reales del ajuste de las cornisas, y los çiento i beintidós de las piedras de la solería*, cantidad que le fue satisfecha por el mayordomo de la cofradía Francisco Gutiérrez.

Por otra parte, el 20 de agosto del referido año, el ceramista Alonso Ruiz Tamajón percibió 1.488 reales, *los trezientos setenta y uno y medio para la obra de la yglesia y los un mill ziento y diez y seis y medio por seis mill ladrillos a noventa reales y çinco mill y quinientos a çien reales*.

Con fidelidad a una tradición entonces ya secular, se continuaron celebrando rogativas a Nuestra Señora por los más variados motivos. El lunes 23 de enero de 1702 había tenido lugar en el santuario una solemne función religiosa, con asistencia de la



Grabado más antiguo conservado con la imagen de Nuestra Señora de Araceli. Últimas décadas del siglo XVII.



corporación municipal, en demanda de una buena travesía para el duque de Medina-celi, que se desplazaba hacia Nápoles.

Poco después, en la mañana del día 30 de abril del mismo año, se acordó celebrar funciones religiosas en demanda de lluvia. A tal efecto fue traída la imagen de Nuestra Señora a Lucena: *con grande aflicción [...] haziendo procesiones de penitencia, y que en esta ocasión, como en otras semejantes se ha ejecutado, será bien traer la Imagen de Nuestra Señora de Araceli Patrona desta Ziudad para alivio y consuelo de todos.*

La festividad de la Virgen se celebraría, pues, aquel año, de modo extraordinario en la ciudad, el domingo día 7 de mayo. Los documentos relacionados con el traslado de la imagen a la población permiten detectar algunas diferencias, aparentemente de índole protocolaria, entre el clero y la corporación municipal. En realidad, estas disputas estaban relacionadas con enconados pleitos entablados entre ambos estamentos locales ante la Real Chancillería de Granada por razones principalmente de carácter impositivo, que afectaron en repetidas ocasiones las mutuas relaciones.



Retablo mayor del santuario aracelitano. Elaborado bajo las trazas del clérigo, arquitecto y pintor lucentino Leonardo Antonio de Castro, fue elaborado por el montillano Acisclo Manuel Muñoz, con la colaboración, entre otros artistas importantes para el barroco andaluz, de Francisco Hurtado Izquierdo, Jerónimo Sánchez de Rueda y su hijo Teodosio.





Como era habitual, con objeto de efectuar el recibimiento oficial de la venerada imagen, trasladada desde el santuario, salió el clero desde la parroquia y, a continuación, desde las casas de cabildo, la corporación municipal, a fin de aguardar la llegada de la Virgen en el ejido del Matadero, junto a la ermita de Santa Lucía.

La organización del acto había sido encomendada por el ayuntamiento a don Rodrigo de Mesa Hurtado y Avendaño, regidor y aquel año hermano mayor de la cofradía, con la orden de que lo participara e invitara a concurrir, como era costumbre, al vicario, comunidades conventuales y cofradías.



La desaparecida en 1984 ermita de Santa Lucía en el ejido del Matadero fue el punto de recepción oficial por parte de las autoridades locales a la imagen de Nuestra Señora de Araceli a su llegada a la ciudad desde su santuario.

El informe que se realizó para exponer al duque las diferencias entre el clero y el consistorio por razón de protocolo, permite conocer algunos detalles del recibimiento de la venerada imagen. El documento dice así: *Salió la Ziudad siguiendo a la Yglesia a rezivir a su Magestad para traerla en prozesión general como se acostumbra y estando aguardando en la ermita de Santa Lucía el doctor don Antonio Fernández de la Torre, Rector y Cura de las Yglesias desta Ziudad y otros eclesiásticos, se introduxeron a hablar con el Correxidor y algunos de los Cavalleros Capitulares dando a entender que deseaban la paz y unión, y otras cosas de cariño y amistad. Y aviendo llegado la Ziudad en seguimiento de la prozesión a la dicha Yglesia maior, se desformó en las puertas della despidiendo a los Mazeros como se avía hecho antezedentemente respecto de no asistir formada a funciones de Iglesia. A cuyo tiempo*



salió el dicho Vicario haziendo grandes rendimientos a la Ziudad y pidiéndole que por la Virgen Santísima entrase en la misa maior y honrase aquella funzió, que solizitaba con todas las veras que corriese con toda paz y quietud, sobre que hizo muchas instancias a que se le agregaron el lizenciado don Martín Sánchez Cavello, Cura de la dicha Iglesia y otros eclesiásticos y por no causar escándalo condescendió la Ziudad y entró formada, y se le pusieron asientos en su lugar, y asistió a la misa, y acabada, le salieron a despedir a la puerta diferentes eclesiásticos y después se le conbidó para la fiesta que hizo la Iglesia a Nuestra Señora y azetó la Ziudad dicho Conbite y fue a dicha Fiesta y le salió rezibir y despedir toda la Clerecía tocando órgano y chirimías a la entrada y salida de la Yglesia y haziendo grandes demostraciones de alegría, de que infirió la Ziudad estar ya conformes y unidos, y haverse acabado las diferencias que había con el Vicario y Curas.

Sin embargo, las expectativas municipales respecto a la reconciliación con el clero no fueron las esperadas, pues el día de la Virgen, aviendo ido la Ziudad formada a zelebrar su fiesta no le salieron a rezebir ni despedir, ni parezió a la entrada ni a la salida de la Yglesia el dicho Vicario ni cura alguno, ni fizieron la menor demostrazió de atenzió ni cumplimiento faltando en todo a lo que avían manifestado e insinuado. Todo lo qual ha sucedido en presencia del presente escribano que a asistido a la Ziudad y ha visto, oído y entendido lo referido. [...] Ante mí, Pedro Amo de Lastres, Escribano<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> A lo largo de la historia de Lucena fueron frecuentes los roces entre los dos poderes, el eclesiástico y el civil, causados fundamentalmente por problemas de protocolo o por difusas delimitaciones de derechos y obligaciones. AHML. Acta de la sesión capitular municipal de la fecha citada.

## LOTERÍA DE NAVIDAD

**S.E. LOTERÍAS Y APUESTAS DEL ESTADO**

**13473**

UNO TRES CUATRO SIETE TRES

**LOTERÍA NACIONAL**

Décima parte del billete  
para el sorteo del día  
**22 de diciembre de 2019**

EL PRESIDENTE, *[Firma]*

**5590**

**159ª**  
SERIE

**5ª**  
FRACCIÓN

PRECIO  
**20**  
EUROS

RCM-FNMT

**COFRADÍA VIRGEN DE ARACELI MÁLAGA**

Admon. Lotería  
El Gato Negro  
Málaga

**DONATIVO 3 €**

**5102206011>0134735035**

**“LA SUERTE NOS ACECHA”**



# Real archicofradía de María Santísima de Araceli

*Rafael Ramírez Luna*

Hermano mayor de la real archicofradía  
de María Stma. de Araceli

Desde 1920, Málaga y Lucena están unidas por un estrecho cordón de mil corazones en torno a la advocación mariana de Araceli. Y digo desde 1920 porque es el año fundacional de la Cofradía Filial de Málaga de María Santísima de Araceli, y el año en el que los lucentinos afincados en la ciudad malacitana se organizaban en torno a la virgen de Araceli para, en el mes de mayo, celebrar las fiestas de la patrona de los lucentinos.

Desde entonces, Málaga se tiñe del azul aracelitano, del clamor de los lucentinos que residen en la capital costera y del amor que los malagueños profesan a la virgen de Araceli. Y todo ello, ha sido gracias a la incansable labor que año tras año han realizado las distintas juntas de gobierno que han capitaneado a hermandad filial que son, sin duda alguna, los mejores embajadores que Nuestra Bendita Madre podría tener para divulgar y difundir la devoción aracelitana.

Por ello, un año más quiero mostrar mi agradecimiento a todas y cada una de las personas que forman la Junta de Gobierno de la Filial malacitana ya que sin ellos sería imposible realizar la labor de difusión y engrandecimiento de la devoción aracelitana entre los malagueños.

Así mismo, quiero aprovechar estas líneas para invitar a todos los malagueños a venir a Lucena durante la celebración de las Fiestas Aracelitanas para que se llenen del amor de los lucentinos hacia la virgen de Araceli y les sirva de acicate para perpetuar la labor de difusión de un sentimiento que llena Lucena y, año a año, las calles de Málaga.

No querría terminar sin antes desearos que la Virgen de Araceli que nos une os llene de bendiciones y mantenga viva la ilusión en el trabajo aracelitano.







# Fandangos de Lucena

Juan Parejo Pineda

Llegué tarde en su agonía  
mi madre murió en Lucena,  
llegué tarde en su agonía  
a mí me ahoga la pena  
porque sé, que si me vé  
mi madre se pone buena.

La luna de centinela  
en la sierra de Lucena  
al compás del agua clara  
la Virgen Canta una nana  
el niño durmiendo sueña  
noche en la Sierra de Aras.

Fandango alma de aurora  
el alivio enamorado  
en los aires de esta tierra  
es aroma campesino  
desde la mar malagueña  
mi fandango de Lucena.







# La ofrenda

## a María Stma. de Araceli

de don Antonio Ramírez Jaime

Antonio Rafael García Oliveros

La mañana del 4 de mayo de 1958, don Antonio Ramírez Jaime, presidente de la Sociedad Excursionista de Málaga llevó a cabo una ofrenda de amor y devoción a María Santísima de Araceli.

Inició su intervención a las plantas de la patrona de Lucena y del Campo Andalúz asumiendo con humildad la representación de toda la ciudad de Málaga dejando al descubierto el alto honor que en aquel instante alcanzaba y reconociendo que tal acto supondría el más emotivo de su gestión presidencial al frente de la indicada institución malagueña.

El número 20 de la revista "Araceli", de junio de 1.958 recoge en sus páginas las sentidas palabras que el señor Ramírez Jaime dedicó a la Madre dulce y buena.

*"María Santísima de Araceli: En nombre de Málaga, a la que, en estos instantes, humildemente represento, os hago entrega de estas flores de sus jardines, como sentido homenaje de unos fervorosos hijos a su muy amada Madre.*

*Siempre recordaré este momento, que será el más emotivo de mi gestión presidencial al frente de la Sociedad Excursionista de Málaga, que me proporciona el honor de ser portador de este símbolo de amor y devoción a Ti, Excelsa Señora, que al par de ser Patrona de esta bella Ciudad de Lucena, lo eres también nuestra, ya que por Gracia de Dios, vivimos en este campo andalúz que está bajo tu Patrocinio.*

*Con todo mi corazón te pido que nos protejas siempre y nos alcances de tu Divino Hijo paz y prosperidad para todos.*

¡Bendita seas Virgen Santísima Coronada de Araceli,  
Patrona de Lucena y del Campo Andalúz!"



# Reseña Histórica de la Devoción en Lucena a la Virgen de Araceli

*José Luis Sánchez Arjona*

Cronista Oficial de la Ciudad de Lucena  
Cofrade de honor de María Stma. de Araceli

En el centro geográfico de Andalucía, a 863 m. con 92 cm. sobre el nivel del mar y a unos 6 km. aproximadamente de la Muy Noble, Muy Leal y Mariana Ciudad de Lucena –como en su escudo reza– se alza un Real Santuario, cuyos centenarios muros acogen y salvaguardan a la bendita y milagrosa imagen de la Madre de Dios con advocación homónima a la de la Co-patrona de Roma, Santa María in Ara Coeli.

Desde mediados del siglo XVI, la lucentina Sierra de Aras sirve como pedestal a la que es Altar del Cielo y Patrona de Lucena, María Santísima de Araceli, quien, desde tan privilegiado lugar de la Comunidad Autónoma Andaluza (desde el que se divisan tierras de cinco provincias: Jaén, Córdoba, Sevilla, Málaga, Granada y cerca de una treintena de municipios), extiende su piadosa mirada sobre un inmenso mar de olivos, de viñedos y tierras de calma.



El Real Santuario: privilegiado lugar de la Comunidad Autónoma Andaluza.





Asegura la tradición que, a lomos de una cabalgadura y cuidadosamente embalada en un cajón de madera de talla, estofado, forrado y galoneado por dentro con muy rica tela e introducida a su vez en un pequeño cajón de madera vasta y forrado con muchos lienzos, llegó de la Ciudad Eterna el bello simulacro de María, que, tras desembarcar en Alicante y haber atravesado Elche, Orihuela, Murcia, Totana, Vélez-Rubio, Baza, Guadix, Granada, Loja y Rute, tocó suelo lucentino un 25 de abril de 1562.

La primera noticia documentada que conocemos acerca de la venida a Lucena de la manierista imagen de Nuestra Señora (una hermosa Virgen en madera de ciprés, con altura de 157 cm., que *“en pie, originariamente sin Niño, y en actitud orante –con las manos supuestamente juntas sobre el pecho– muestra el aspecto de una adolescente de largo cuello y majestuoso porte, vestida con lujoso brial carmesí de alto talle, guarnecido por motivos florales; cayéndole en pliegues, rotos al tocar el cielo de nubes en el que se apoya y cinco querubines, desplegando sus alas, sostienen”*), aparece recogida en un acta capitular del Archivo Histórico Municipal lucentino y es el acuerdo tomado el 27 de abril por el Concejo local para recibir, en esta entonces Villa, a la romana Virgen de Araceli.

En su viaje a la Corte Pontificia, en misión diplomática, al reanudarse las sesiones del Concilio de Trento, el VIII alcaide de los Donceles del Rey, II marqués de Comares, VII señor de las Villas de Lucena, Espejo y Chillón, don Luis Fernández de Córdoba y Pacheco, que era primo tercero de la Reina Doña Juana I de Castilla (por la Casa Enríquez), y estaba casado con doña Francisca Fernández de Córdoba y de la Cerda, una de las hijas del III conde de Cabra, vizconde de Iznájar y V señor de Baena, pariente suyo, quiso traer como recuerdo, para donar a su Villa de Señorío, esta imagen de la Virgen María, advocada con el mismo nombre de la Madonna que se venera en la cima del Capitolio de Roma.

A sus expensas, mandó construyeran en la Sierra de Aras, donde ahora se encuentran las tres cruces del Calvario de piedra, una rústica y sencilla ermita en la que dar culto a Nuestra Señora.

Las dimensiones un tanto reducidas de aquella primitiva ermita obligaron a edificar, con las limosnas y aportaciones del vecindario, en la parte más alta de la Sierra, a 65 varas de la capilla primitiva, junto a una torre de señales o castillete defensivo que existía, otra nueva iglesia mucho más amplia y decente, con cabida suficiente para poder albergar al numeroso concurso de fieles que, con



La Reina de los Ángeles con advocación de Araceli. Antiguo grabado “al boj” (siglo XVII)



deseos de venerar a la imagen de rara belleza de esta Virgen, hasta allí acudían. Se empezó la obra de la nueva Casa el año 1600 e hicieron la primera fiesta en 1603, el 8 de septiembre, en que trasladaron la imagen, que había permanecido durante ese tiempo en Lucena.

En 1563, al siguiente año de la venida de la Virgen, se constituyó su cofradía; celebrando en la Santa Casa, con función y procesión, la festividad de Ntra. Sra. todos los años el primer domingo de mayo, fiesta que ha permanecido desde entonces.

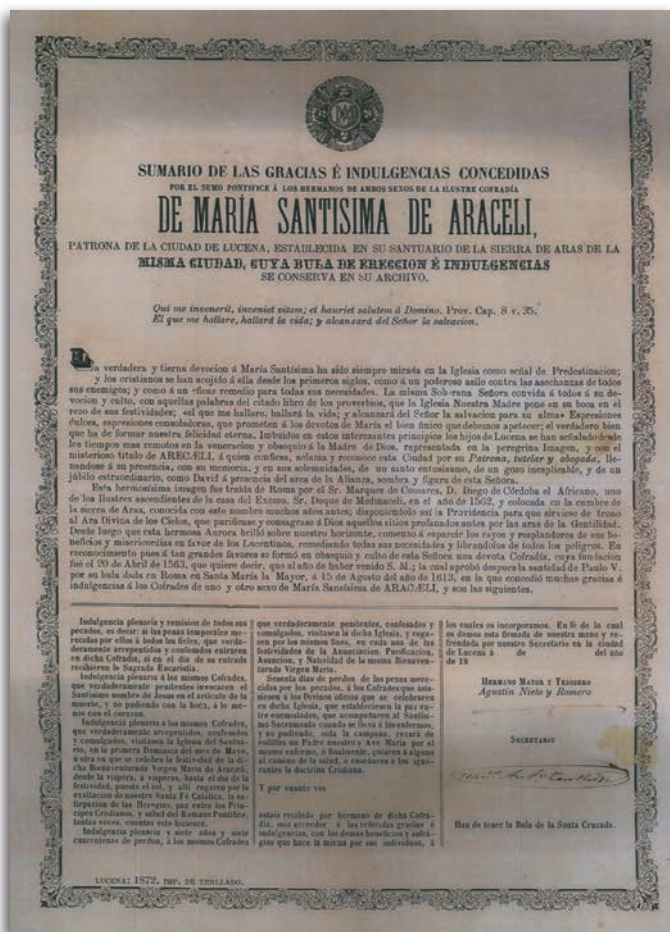
La cofradía, capellanes y los hermanos sirvientes de la Virgen contribuyeron de modo muy activo a difundir la devoción a la Reina de los Ángeles con advocación de Araceli, tanto en Lucena y su comarca, como en gran parte de la región andaluza.

Concedor el Pontífice Paulo V de la existencia de la pía y devota hermandad de fieles de uno y otro sexo establecida en la ermita o santuario de la Bienaventurada Virgen, nombrada "de Araceli", cerca y extramuros de Lucena, tuvo a bien aprobarla mediante su Bula otorgada en la Ciudad papal, en la Basílica de Santa María la Mayor, el 5 de agosto de 1613; concediendo indulgencia plenaria de los pecados, con muchas gracias, a los cofrades de la misma.

También el Papa Alejandro VII concedió otro privilegio, dado en Roma, en Santa María la Mayor, el 7 de febrero de 1660 a favor de esta hermandad.

Hay otra Bula por la que Su Santidad Clemente IX otorgó en 1668 indulgencia plenaria a todos los fieles cristianos de uno y otro sexo, que visitasen la iglesia serrana durante los ocho primeros días siguientes al primer domingo de mayo, en que tenía lugar la fiesta.

Conserva el Archivo de la Casa de la Virgen, algunos testimonios de los privilegios pontificios que concedieron a la imagen de Araceli, a su Santuario y a los fieles, los Papas Clemente XIV, Pío VI, León XII y diversos cardenales, así como de las indulgencias prelaticias otorgadas por una larga serie de eminentísimos arzobispos e ilustrísimos obispos.



Sumario de Gracias e Indulgencias concedidas por S.S. Paulo V





A lo largo del siglo XVIII, la labor de difusión de los hermanos sirvientes, conocidos como “hermanos del escapulario”, debido al hábito que usaban –los llamados “hermanacos”– que, postulando limosnas a través de las diócesis andaluzas, de la archidiócesis de Valencia y hasta por tierras del Continente Americano –como ocurriera con el hermano Juan Banderas, recorriendo en Argentina los pueblos de la Pampa– tanto colaboraban en el culto y mantenimiento del Santuario, produjo un incremento masivo de peregrinos y devotos, que, a fin de venerar la sagrada imagen de Araceli, acudían a la Sierra de Aras desde los rincones más apartados de Andalucía, atraídos por la fama de los milagros que obraba.

Propició aquel fervor el que, en 1792, se iniciaran las gestiones para ratificar el Patronato de Ntra. Sra. sobre Lucena, confirmado ese mismo año por el arzobispo, obispo de Córdoba, don Antonio Caballero y Góngora.

Más tarde, en 1808, el 3 de marzo, lo haría S.M. el Rey Carlos IV y, finalmente, Pío IX la proclamaría el 14 de marzo de 1851 “Augusta Patrona y Abogada de la Ciudad de Lucena”. Fue el propio Pío IX, quien agregó el Santuario aracelitano a la Santa Casa de Loreto, mediante Bula otorgada en su palacio del Quirinal el 18 de julio de 1862 y el que también concediera Misa y Oficio propios a celebrar en la primera dominica de mayo, con rito de 1ª clase y Octava, mediante Decreto del 18 de julio de 1891.

Facsímil autógrafo del Arzobispo-Obispo de Córdoba, don Antonio Caballero y Góngora.

Pío XII, en 1947, el 22 de enero, firmó en Roma el Breve Pontificio de la Coronación de Ntra. Sra. y del Niño, quienes serían coronados en solemne Pontifical el 2 de mayo de 1948 por el Cardenal arzobispo de Sevilla, el Exmo. y Rvdmo. Dr. don Pedro Segura Sáenz; asistiendo el arzobispo de Granada, más los obispos de Córdoba, Cádiz y Jaén; estando representado el Jefe del Estado, por don Carlos Rein Segura ministro de Agricultura. Por cierto que, el citado ministro, nombrado hermano mayor honorario de la Cofradía, en un acto de homenaje al gerente general de los Almacenes Reguladores de



Caballero y Góngora, prelado que confirmó el patronato de Ntra. Sra., en 1792



Pío XII, el Papa que concedió la Coronación Canónica de María Stma.

Aceite, don Juan Cuenca Burgos, que hubo, declaró a la Celestial Señora *"Patrona de los Olivareros de España"*.

En fechas más recientes, otros Pontífices han adornado de indulgencias y alabanzas a la devoción aracelitana, tales como han hecho S. Juan XXIII, en 1962, al cumplirse el IV Centenario de la llegada de la Virgen a Lucena; San Juan Pablo II, en 1998, por la celebración del Cincuentenario de la Coronación Canónica, o Benedicto XVI, entre 2012 y 2013, al conceder un Año Jubilar Aracelitano por los 450 años de presencia de la Virgen en esta tierra.

En mayo de 1995, el último domingo, el *"Obispo de la Coronación"* –como se le conocía a Fray Albino– con la mejor de las intenciones y sin ánimo de excluir a las demás Vírgenes tenidas por Patronas de una comarca o región andaluza, reunido en la Sala Capitular del Santuario con la Junta de Gobierno de la Cofradía y las Autoridades, proclamó a María Stma. *"Patrona del Campo*

*Andaluz"*; año en que el Consistorio lucentino concedería a la Excelsa Madre y Señora la Medalla de Oro de la Ciudad y el título de Alcalde-Honorario y Perpetua.

El nombramiento hecho por Fray Albino González Menéndez-Reigada fue acogido con entusiasmo en la Comarca. Numerosas Hermandades de Labradores y Cámaras Agrarias de dentro y fuera de la provincia, se consagraron a la Virgen de Araceli, como Protectora y Patrona de los campos andaluces y entronizaron cuadros con el retrato de María Stma. de Araceli en sus domicilios sociales.

Así mismo, con motivo del Año Jubilar Aracelitano 2012-2013, la Real Archicofradía y la Obra Pía, que, además de

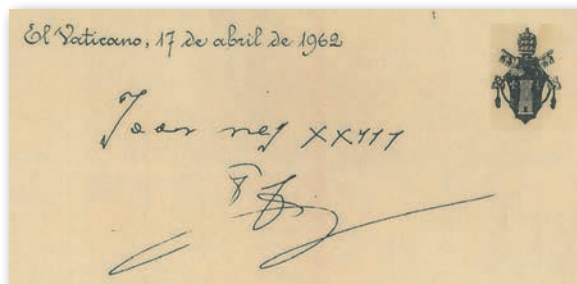


Presidencia religiosa en el solemnísim Pontifical de Coronación de la Patrona de Lucena.





difundir la devoción y el nombre de Araceli, se esfuerzan por conservar y engrandecer en lo posible el patrimonio de Ntra. Sra., se han hecho cargo de un proyecto social, que llevan adelante, en la selva pe-



Facsímil autógrafo de una carta de S. S. a la Cofradía.

ruana, en Picota (Prelatura de Moyobamba: Departamento de San Martín, en la demarcación de la Parroquia del Perpetuo Socorro) consistente en una casa-hogar con nombre de "Virgen de Araceli", para sostenimiento y ayuda de las gentes desfavorecidas del lugar.



San Juan XXIII



María Stma. de Araceli, Protectora y Patrona de los campos andaluces.

Hay cofradías filiales de la matriz lucentina en Madrid, Córdoba, Sevilla y Málaga. Ciudades como Almería, Algeciras (Cádiz), Tarragona y San Feliu de Llobregat (Barcelona) celebran cultos en honor a nuestra Patrona.

Otras localidades en las que la venerada Imagen de Araceli está entronizada son: Écija (Sevilla), Isla Redonda (aldea del Valle del Genil), Doña Mencía (Córdoba), Mecina-Bombarón (la mayor de las cuatro Mecinas, en la Alpujarra Alta) y en el Santuario de Torre Ciudad (Huesca).

Desde octubre de 2014, el Santuario Aracelitano es Templo Jubilar Perpetuo, con las mismas prerrogativas que tiene en Roma el de Santa María la Mayor.



# Saluda del alcalde de Lucena

Juan Pérez Guerrero

Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Lucena

Busco la inspiración para escribir estas líneas en la tranquilidad de una tarde que pronto será bullicio en la Plaza Nueva, a las puertas de una iglesia de San Mateo que enfila la recta final de abril con el tintineo de la procesión de María Santísima de Araceli en el recuerdo. Mayo pronto vendrá a posarse en Lucena. La primavera renueva su admiración por esta ciudad, de rincones barrocos, de misterios cristianos, de olores andaluces.

Hace años que Camilo José Cela, en quehaceres propios de un viajero llamado por la curiosidad de conocer otros espacios, otros lugares, sucumbió a esta puerta de la Subbética cordobesa y escribió en su cuaderno de anotaciones la cita que sigue: “El vagabundo antes de entrar en Lucena, prefirió verla, subido al Santuario de Araceli, la atalaya de uno de los más amplios y bellos paisajes españoles”. Lucena, abierta siempre a matices plurales en su definición, encuentra en la fe y el fervor a la Virgen, la bendición para sus campos, prueba inequívoca, fehaciente, de su propia realidad, encrucijada de devociones marianas y tradiciones centenarias. Y desde Lucena hasta Málaga, la otra parte de la historia aracelitana de esta tierra de tres culturas, de vid y de olivar, que mantiene olores a barro cocido, a fundición y alfarería, a madera no-

ble y almazaras que descansan al abrigo del aire sedante que las envuelve.

Serán las páginas de esta revista Araceli Malacitana las que nos introduzcan de nuevo, un año más, en la pasión por un mes infinito, que se viste de luz y de color. Como cada año, saludo a sus lectores aprovechando la generosidad de quienes en la devoción a María de Araceli, Altar del Cielo, se confiesan enamorados de una tierra tan vuestra como nuestra, tan de todos y todas. Nunca la distancia fue excusa. Lucena y Málaga saben sonreír de la misma manera a los pies del altar de la Madre Dulce y Buena, allí, donde el horizonte se quiebra entre las estribaciones de 5 provincias andaluzas, quedaron prendados de una misma pasión compartida entre abrazos y sollozos –que también los hay– y allí prometen regresar cada penúltimo domingo de abril en el inicio de un suspiro de bajada robado a la ciudad, centinela y silente, que la aguarda.

Con la lectura de esta revista siento vuestro cariño. En Lucena siempre os esperamos, las rendijas de estos campos ocres y verdes de olivares hojiblanco se mantienen abiertas al compás de cada gozo aracelitano, que es la forma más lucentina y malagueña de mecer a una madre. Málaga la acoge con ilusiones re-





novadas y con eterna pasión. Sus cultos en honor a la Señora del campo andaluz son fiel reflejo de ello. Son una muestra de la admiración de un pueblo que respira en la ciudad que, como la describiera Vicente Aleixandre, pareciera reinar bajo el cielo, sobre las aguas; donde las flores tropicales elevan sus juveniles palmas gruesas. Una ciudad que habla de María, que abraza tradiciones y recuerdos cargados de hermosos momentos junto a Nuestra Madre, cuyo bendito nombre palpita con fuerza en el corazón de Andalucía, un nombre que cobija y seduce, un nombre que reina en estampas sepia de rezos y anhelos.

Mi gratitud al Hermano Mayor de la Cofradía Filial, por sus desvelos, por su entrega, por su generosidad para seguir manteniendo vivo el amor malacitano a la Virgen María, en su advocación de Araceli, por seguir enaltecendo el sentimiento mariano, por seguir abriendo ventanas al espacio, al tiempo, a la luz de bellos atardeceres, al brillo de una brisa que rompe perspectivas añiles. Atrás, atrapado en los recuerdos, queda aquel año de 1995 en que recogió el testigo de una tarea que, sin duda, le ha enriquecido junto a Ella, siempre por Ella. Y desde entonces Lucena vive y siente con más ahínco si cabe en Málaga, y lo hace con ese sabor marinero y mariano que infunde la Cofradía. Lucena habla de mantos de olivares y tresbolillos y Málaga de mar y azul infinito. Luz de una tradición, de una devoción, que hunde raíces en una

ciudad cargada de historia de civilizaciones milenarias.

Hoy, imbuido por la nostalgia y los recuerdos de días vividos con vosotros y vosotras en procesiones, triduos y otros actos de Hermandad, menos de los que sinceramente hubiese deseado, escribo líneas de gratitud y consideración que buscan y hallan cobijo en nuevos renglones de una revista que ha de seguir brillando con luz propia, en la certeza de que sabremos preservar, mantener viva, una tradición que en Málaga encuentra vuestra implicación, vuestro compromiso, vuestra devoción, para exaltar las Glorias de María y rendirle culto en la Iglesia del Santo Cristo de la Salud. Málaga estrecha lazos con esta tierra y lo hace a través de una devoción ya casi centenaria. Lo hace de otras formas y maneras, pero, sin duda, ésta es la más inclusiva, la que une, la que crea vínculos que llevan escritos en verso y prosa el bendito nombre de Araceli.

Perseverad en vuestros cometidos cofradieros para seguir soñando versos de romeros, para seguir recordando a los hermanos que partieron a ver noches de nubes de algodón y plata, para seguir despertando otras primaveras de azucenas blancas, para seguir creando rincones de pétalos y aromas a florecillas de la Sierra, para seguir latiendo desde Málaga en Lucena.

¡Que la Santísima Virgen, desde Lucena y desde Málaga, y El Niño Jesús que cobija en sus brazos os bendigan siempre!



# Comidas *de* hermandad

Redacción

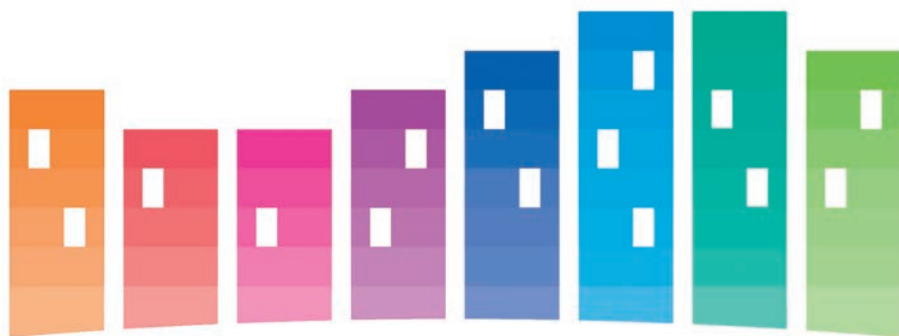


Tradicionalmente, en nuestra cofradía, venimos teniendo dos encuentros gastronómicos de hermandad muy especiales, uno a la finalización del solemne triduo y otro al inicio de la Navidad. Compartimos nuestra devoción a la Virgen de Araceli, nuestra amistad y nuestra alegría de ver que cada año, va aumentando el número de hermanos que participan en este evento, tan esperado por todos.

Esta comida, siempre la venimos celebrando en el “Restaurante Los Delfines”, allí nos atienden maravillosamente y nos dan los mejores pescados de la bahía, por supuesto que el vino de Lucena nunca falta, el hermano mayor lo trae directamente, de la bodega a la mesa.







# ONDA COLOR

## 107.3

Unos días antes del triduo, nuestro entrañables amigos Agustín Rivera y Juan Ramón Gago, reclamaban nuestra presencia en los estudios de Onda Color, poniendo a nuestra disposición sus antenas para divulgar y enriquecer los conocimientos de sus oyentes sobre la historia de nuestra cofradía en Málaga. Hablamos largo y tendido de detalles desconocidos por algunos, y sobre todo de nuestro centenario en Málaga, que se celebrará el próximo año 2020.





# COFRADÍA y MUJER

---

*Élida Graciano Serena*

Las cofradías han sido, desde siempre, instituciones masculinizadas ya que en ellas sólo tenían cabida los hombres. Las mujeres se incorporaban únicamente para desempeñar labores relacionadas con el cuidado de las imágenes como es el caso de las camareras, o en funciones de caridad o formación.

En Málaga, a pesar de que durante los primeros años del siglo XX se fundaron Cofradías de Mujeres con sus propias juntas de gobierno integradas en las de hombres para poder procesionar imágenes, con el tiempo terminaron siendo absorbidas por los hombres dejando a las mujeres los cargos de camareras y sólo para las mujeres de los altos cargos o aristócratas. De esta época es la primera mujer influyente en la vida cofrade malagueña, Ángeles Rubio Argüelles y Alesandri, Condesa de Zamarrilla, quien tras la quema en 1931 se puso al frente de la Comisión Pro-Semana Santa en que se recogían las iniciativas de la Agrupación de Comerciantes para recuperar las procesiones y fue la primera mujer escuchada en la Agrupación de Cofradías en 1934.

En el franquismo y la Guerra Civil la mujer únicamente tenía cargos honoríficos, y fue en 1941 cuando la hermana del fundador de la Legión, Pilar Millán-As-tray, fue nombrada camarera de la virgen

de la Trinidad y en 1948 fue la primera mujer pregonera de la Semana Santa de Málaga. Este hecho insólito en la Semana Santa malacitana no volvió a producirse hasta 1985 cuando fue pregonera María Victoria Atencia a quien la seguirían años después Celia Villalobos, Ana María Flores, María del Carmen Ledesma, y este año 2019 Paloma Saborido Sánchez.

En los años sesenta el papel de la mujer se limitaba a las “promesas” que van tras los tronos porque aunque ostentaban el cargo de camareras éste era solamente honorífico ya que a las imágenes las vestían hombres. No obstante, de esta época fue Lola Carrera, quien reivindicó el papel de la mujer en el seno de las hermandades y realizó una importante labor en la Cofradía de la Esperanza y durante muchos años fue archivera y cronista en la Junta de Gobierno de la Agrupación de Cofradías.

El primer pronunciamiento de la Iglesia sobre la participación de la mujer en las cofradías de Málaga se produjo en 1975 cuando el Obispo Ramón Buxarrais se mostró a favor de que la mujer formara parte del mundo de las cofradías.

De esta forma, en 1976 Paloma Sánchez Domínguez se convierte en una de las primeras secretarías generales de una cofradía en Málaga, concretamente La Pollínica. Sánchez Domínguez también





defendió la figura de la mujer de trono, que hasta ahora era un puesto sólo para hombres.

En la actualidad, cuatro mujeres ostentan el cargo de hermana mayor en las cofradías de Málaga: María del Carmen Ledesma en la Real Cofradía del Amor, Gema Pérez Barranco en la Cofradía del Dulce Nombre, Laura Berrocal Montañez en la Archicofradía de la Sangre y Ángela Guerrero en la Cofradía de las Penas.

Guadalupe Sánchez Aragón, en su trabajo de Fin de Grado sobre “Análisis Estadístico de la situación actual de la Mujer y de los jóvenes en las Cofradías Malagueñas”, pone de manifiesto que en estas instituciones sólo el 20% son mujeres, “siendo Nueva Esperanza la Cofradía con mayor representación de ellas, un 40%, y la Pollinica la que menos con un 8%.

Teniendo en cuenta estos datos de la participación de la mujer en las cofradías malagueñas, podemos afirmar que la Cofradía Filial de Málaga de María Santísima de Araceli supera todos los datos al contar en su junta de gobierno con un 70% de mujeres, ya que de los 10 miembros que componen la institución, 7 son mujeres ostentando los cargos de Albalce general, Secretaria, Tesorera, Fiscal, vocal de Formación y vocales de Cultos.

Por tanto, la cofradía malacitana de Araceli podría ser un referente en cuanto a la incorporación de la mujer al mundo cofrade, algo que, aunque en Málaga es cierto que las mujeres cada vez tienen un papel más relevante en las agrupaciones cofraderías, aún “es una asignatura pendiente en la Semana Santa”, según afirmó en su intervención en el “Forum Europa. Tribuna Andalucía” el presidente de la Agrupación de Cofradías, Pablo Atencia.

#### BIBLIOGRAFIA:

Sánchez Domínguez, P. *Mujeres y cofradías en Málaga*. Argual Editorial. Málaga.

Sánchez Aragón, Guadalupe (2018). *Análisis Estadístico de la situación actual de la mujer y de los jóvenes en las cofradías malagueñas* (Trabajo Fin de Grado). Facultad de Comercio y Gestión de la Universidad de Málaga, Málaga.





Subida  
de la  
Virgen  
a su Real  
Santuario  
2018







La vuelta de María Santísima de Araceli a su Santuario en la Sierra de Aras, la recordaremos siempre como un acontecimiento para no olvidar, la junta de gobierno de la cofradía matriz, tuvo el gran acierto de asignar la subida de nuestra Patrona, al cuerpo de la guardia civil, siendo el manijero, nuestro hermano de la filial malagueña, el capitán y jefe del subsector de tráfico en Málaga, José Antonio Montes Pineda.

La cofradía filial malagueña, fue invitada a una de sus juntas de santeros, donde se vivió, de principio a fin, un ambiente aracelitano desbordado, que como era de esperar, fue el preámbulo de una magnífica santería de subida, la Virgen iba acompañada de un importante número de miembros de la benemérita, a pie y a caballo, así como jefes de muy alta graduación.

Desde aquí felicitamos a nuestro hermano José Antonio Montes Pineda, por cumplir, con su siempre deseada participación, en llevar a su hombro a nuestra bendita Madre, en este acto tan destacado, en las fiestas aracelitanas.

*Redacción*





# OFRENDA DE FRUTOS

## a la Virgen de Araceli 2018

Javier Gómez Molero

*María Santísima de Araceli:*

*A las ofrendas del pan, del vino y del aceite que hoy traemos a tu altar, venimos a unir nuestras súplicas a fin de que derrames sobre nuestro pueblo y sus gentes toda suerte de bendiciones, protejas nuestros campos, nuestras industrias, nuestros comercios, nuestros negocios, y nos procures salud y trabajo.*

*Y para que des un aldabonazo a nuestras conciencias, de tal manera que alcancemos a entender, a interiorizar:*

*Que todos los hombres somos iguales.*

*Que prestar ayuda al que lo necesita, antes que una opción, es una obligación.*

*Que pedir perdón nos hace crecer.*

*Que ser honestos compensa.*

*Que la palabra dada es un bien sagrado.*

*Que el dinero ha de ser esclavo de nosotros, no nosotros del dinero.*

*Que no hay hacienda comparable a la de estar en paz con uno mismo.*

*Que la cultura nos hace libres e independientes.*

*Que el estudio y el trabajo dignifican.*

*Y que esforzarse vale la pena.*

*Si Ella así lo quiere, si nosotros se lo pedimos con fe, aunque fuera caiga nieve y más nieve, en nuestro huerto florecerán los cerezos y cantará alegre el ruiseñor.*







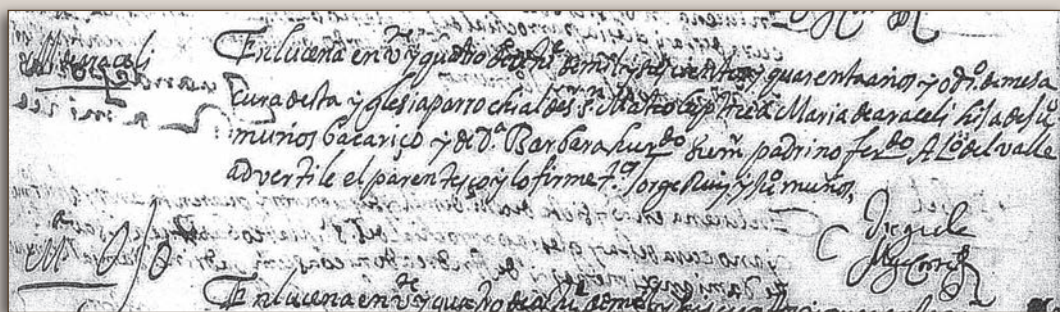
# Primera partida de bautismo con el nombre de **ARACELI**

*Araceli Muñoz Hurtado*

Han pasado 379 años, desde que en el año 1640 fue bautizada en la parroquia de San Mateo de Lucena, la primera niña con el nombre de Araceli.

La partida bautismal ha estado expuesta en el Palacio de los Condes de Santa Ana de Lucena (Córdoba), con motivo del 400 Aniversario del título de Ciudad a Lucena.

## Foto de la partida bautismal



## Transcripción

M. de Araceli

En Lucena en vte. y quatro de Octre. de mil y seiscientos y quarenta años yo Dio. de mesa cura desta yglesia parrochial de s. S. Mateo baptice a María de araceli hija de Ju<sup>n</sup> muñoz bacariço y de D<sup>a</sup>. Bárbara hur<sup>do</sup>.

Su m<sup>r</sup>. padrino fer<sup>do</sup>. Al<sup>o</sup>. del valle advertile el parentesco y lo firmé t<sup>os</sup>. Jorge Ruiz y Ju<sup>o</sup>. muñoz.

Diego de  
Mesa Cortés





# NUEVA PEANA PARA LA VIRGEN DE ARACELI

Nuestros medios económicos, no nos han permitido adquirir para nuestra Madre todo lo que todos hubiésemos deseado, pero podemos anunciar que en los talleres lucentinos de Orfebres Gradit, se está trabajando en una extraordinaria peana plateada, que estrenará en el próximo triduo del mes de mayo y que sustituirá, a la que habitualmente tiene en su capilla.



Orfebres Gradit





## “No solo de Lucena,

Así describe un antiguo historiador lucentino la devoción que a la Santísima Virgen de Araceli profesaban tantos desde antiguo, rebasando las fronteras de la localidad y extendiéndose por diferentes lugares del orbe en los que todavía hoy queda constancia del fervor heredado desde antiguo que tantas familias profesan a Nuestra Señora, Altar del Cielo. No ha cambiado nada de lo sustancial, de lo que es realmente importante. Se cumplen 75 años de la fundación de la hermandad filial en Sevilla, la Archicofradía filial de Málaga cumple dentro de dos años su primer siglo de existencia, en cinco primaverales celebraremos el aniversario de la Coronación Canónica de la Patrona de Lucena y Reina del Campo Andaluz.

Cada vez que lo pensamos, los números reflejan la realidad a la que nos acercamos, la devoción que Lucena amasó, como el buen pan, aportándole la levadura de un cariño que hace al pueblo

levantar la voz, la emoción y los brazos para aplaudir a su Madre Dulce y Buena. La sal de su andalucismo aporta el sabor de una vivencia única, y todos esos ingredientes hacen posible que podamos partir y compartir el pan aracelitano para que se alimente de él no sólo Lucena, sino el mundo entero.

Pero todo esto no nos basta, no conseguimos mantener encendida la ilusión y muchas veces nos apagamos y nos sentimos vencidos sin saber qué es aquello que la Virgen tiene en su nombre que, a veces, nos hace ilusionarnos con sus cosas, su fiesta, su procesión, su romería de subida, para permanecer todo el año en el balcón de una sierra que la tiene por protectora y guardiana. Constantemente, tendríamos que mirar hacia su altura, buscarla en su cumbre y poner allí el empeño de quererla más y mejor cada día, pero constantemente, sin que los fuegos fatuos del primer domingo de mayo nos





# sino del mundo entero"

*Fco. Javier Segura Márquez*

enciendan y ayuden a iluminar y guiar a los pueblos.

No sólo Lucena, sino el mundo entero, la invocan y reclaman su protección. En diversos idiomas, con miles de palabras distintas, los devotos encienden en honor de Araceli sus velas y prenden los exvotos de sus promesas. Si fuera Lucena solamente, si el patrocinio de esta hermosa Virgen tuviera los límites de antiguas murallas y viejos caseríos, la tendríamos por más cercana, más nuestra. Pero ella es del mundo entero. En todos los rincones de la tierra, alguna mujer "no tiene pena, porque se llama Araceli como la Patrona de Lucena". Por ellos, que no pueden estar constantemente a las plantas de la Virgen, tenemos nosotros que multiplicar aquello que sentimos y vivimos. Como si, por cada vela que encendiéramos subiendo el domingo a la sierra, debiéramos encender dos. Como si por cada Avemaría dirigido a la Virgen, los multiplicáramos

por dos, por cinco, por diez o por cincuenta, construyendo así un rosario a la medida de la distancia de todos aquellos que son aracelitanos de lejos.

No sólo de Lucena, sino del mundo entero. Así se escribe y se explica que los aracelitanos que la vemos y sentimos seamos abanderados de todos aquellos que la tienen por Patrona y abogada en sus penas. Por Ella sigamos ofreciendo nuestras vidas y nuestras alegrías en su altar, allá arriba en la sierra, durante su estancia en San Mateo, en los cuadros y las estampas en que la miramos. Lucena y el mundo entero son Ella también, y esa universalidad es la que debe contagiarnos, la que debe transformarnos para que lleguemos, con Ella, más allá de las fronteras y límites establecidos. Que Ella nos ayude para que nunca detengamos nuestra voluntad de marcar nuevas fronteras, rotas y abarcables, al amor de María. Lucena y el mundo, por la Virgen de Araceli.



# Todo un año esperando Mayo, **esperándola a Ella!!**

*María del Mar Morales Martínez*  
Concejala de Fiestas  
del Excmo. Ayuntamiento de Lucena

Lucena se llena de color, de olor a azahar, se viste con sus mejores galas para recibir a La Patrona, ya está aquí el mes más deseado para todos los lucentinos y lucentinas, para estar con la Madre Dulce y Buena que baja desde su cumbre para acercarse a Lucena.

Un verdadero placer ha sido para mí tener la oportunidad de dirigirme a la ciudadanía malagueña durante todos estos años. Hoy una vez más os envío un caluroso saludo, queridos hermanos de la Cofradía Filial de María Santísima de Araceli, así como unas afectuosas palabras para felicitaros unas vez más las Fiestas Aracelitanas.

Semanas de trabajo, de dedicación, de esfuerzo, merecen la pena por Ella, y por todo un pueblo que se rinde a sus pies para acompañarla todos los días que estará en su casa de Lucena. Idas y venidas sin descanso, gente y más gente que desde que baja de su Santuario no cesarán en acompañarla y visitarla, porque se sienten, nos sentimos más cerca de Ella, y así hablarle y contarle cuantos acontecimientos surgen a nuestro alrededor.

Fiestas declaradas de Interés Turístico Nacional, y que la ciudadanía vive, de manera muy intensa y especial, cada uno de los momentos que conforman los actos conmemorativos de una cita muy esperada y deseada. Cada año son más las personas que vienen a Lucena para disfrutar estas fiestas, por ello como cada año, para aquellas personas que tengáis la oportunidad de acercaros a Lucena en estas fechas, no dudéis ni por un momento en hacerlo, pues la hospitalidad que caracteriza a nuestro pueblo, dispuesto siempre a abrir los brazos a cuantos devotos de M<sup>a</sup> Santísima de Araceli quieran acompañarla en estos días os esperan con la idea de agradar, alegrar y disfrutar de unas fiestas maravillosas que a buen seguro os cautivaran.





También para todas esas personas que no nos puedan visitar, lo podrán hacer a través de internet, y así vivirlas desde la distancia, pero con la misma devoción, emoción y sentimientos, para que siga creciendo ese vínculo tan fuerte que sea cita obligada cada año con Nuestra Patrona y Nuestro Pueblo.

Desde esta Delegación, quiero invitar a toda la ciudadanía malagueña a visitar nuestras Fiestas Aracelitanas, a nuestra Patrona y a todo un pueblo que se vuelca en honor a su Patrona, en un mes de mayo maravilloso.

Os deseo unas Felices Fiestas Aracelitanas en compañía de vuestras familias y amigos, felicitar también a todas las mujeres que llevan el bendito nombre de Araceli y por supuesto a todas las madres, que sean unos días de gran felicidad, de armonía y de llenos de amor, que la Virgen ilumine vuestros hogares y los llene de Paz y Esperanza.

*¡¡¡FELICES FIESTAS ARACELITANAS!!!*



# Gran RECOGIDA BANCOSOL

30 y 1 de noviembre de 2018

Redacción

Como viene siendo habitual cada año, nuestra cofradía filial malagueña de la Virgen de Araceli se responsabilizó de la organización de esta “GRAN RECOGIDA DE ALIMENTOS” en el supermercado asignado por BANCOSOL.

Una vez más, contamos con la inestimable colaboración de algunas cofradías, agrupación de glorias y personas ajenas a estas instituciones, que se unen a nosotros con el ánimo de servir a los demás.

El resultado final fue un nuevo record de kilos recogidos y la enorme satisfacción, de cada uno de los voluntarios, por participar en la ayuda a los más necesitados.









# CARIDAD

Como cada año, la vocalía de caridad, investiga y decide el destino de nuestra aportación económica para los más necesitados.

En esta ocasión ha sido el COMEDOR DE SANTO DOMINGO. La vocal, junto a otros miembros de la junta de gobierno, nos desplazamos al centro, en el que fuimos recibidos por su director, Pablo y otros directivos. Nos explicaron su labor, dejándonos a todos muy satisfechos por la acertada decisión tomada por nuestra vocal.

Nadie mejor que Pablo, puede describir el extraordinario trabajo que realizan en beneficio de los demás.



El Comedor Santo Domingo, es una organización sin ánimo de lucro, que trabaja desde hace más de treinta años por las personas que viven en situación de exclusión social en nuestra ciudad. Ubicado en la calle Pulidero, junto al popular Llano de Doña Trinidad, en pleno corazón del barrio del Perchel, el comedor abre sus puertas cada día a más de un centenar de personas con el objetivo de dar “de primero, otra oportunidad”. Y es que esta ONG malagueña ofrece mucho más que un simple plato de comida: además de su servicio de alimentación, las personas atendidas en el comedor (más de 4.500 en 2018) acceden a diferentes programas como intervención social, orientación laboral, atención psicológica, clases de español, alfabetización y becas, entre otros, gracias a la labor de un equipo formado por profesionales y voluntarios. Para saber más sobre su obra social y obtener información sobre cómo colaborar, puedes acceder a su web [www.comedorsantodomingo.org](http://www.comedorsantodomingo.org).





MARIA VIRA DEL ROSARIO  
Virgen de Guadalupe y de San Juan



# Retazo

Miguel Cuenca Valdivia

## *del Pregón de las glorias a María. Satisima. de Araceli 2019*

*María, hace unos días te vi, bajando de tu casa de la Sierra, Señora y Reina y también Pastora. Aunando todas tus facetas, ante un pueblo que dispone a vivir la primavera, bajo el manto cercano de tu madre, y te vi estando en la distancia, a través de unos medios tecnológicos que hacen sentirnos cerca a los muchos que nos encontramos lejos.*

*Aunar nuevas tecnologías, con tradiciones y esencias, puede resultar mágico y siempre hermoso.*

*Y viene ello a colación ante la posibilidad de ver, a través de internet, todas las maravillas, que durante la primavera y no solo la primavera, te permiten disfrutar de los principales acontecimientos que se desarrollan en nuestro pueblo.*

*Es indudable que mejor, más entrañable, más deseado es estar in situ en medio de ese pueblo, sintiéndote pueblo que muchas veces en oración, acude ante la devoción más querida, o a presenciar la cabalgata de reyes o a cualquier acto que reúna a estos lucentinos, que casi siempre tienen, tenéis, el privilegio de vivir en su pueblo, en nuestro pueblo, Lucena.*

*O incluso fuera de Lucena, en otros pueblos, en otras provincias, donde tienen la suerte de homenajear a la Madre, que llevan allí la devoción, a través de sus Cofradías, como Madrid, Málaga, Córdoba...*

*Tuve la fortuna, hace muchos años, de*

*participar, en el nacimiento de la Cofradía de la Virgen en Madrid, Cómo nos alegramos de tener allí, a nuestra Virgen Querida!*

*Seguro que cuando la Virgen se posó sobre la Sierra de Aras, hubiera sido pensarlo no solo magia, sino hechicería perseguida, el imaginar siquiera, que algún día pudiera verse allí, en su casa coronada, a nuestra Patrona, no a unos pocos kilómetros de distancia, es decir desde la misma Lucena, si no a cientos y miles de kilómetros en cualquier confín de la tierra, en cualquier lugar del mundo.*

*Y ello es así, porque el hombre, en su inmenso poder de desarrollo, ha ideado artilugios, como dirían nuestros abuelos, capaces de hacer milagros. Todo era y es puro milagro. Y pienso que aún estamos, en los albores de esta revolución de revoluciones. Es una nueva era.*

*Es pura fantasía, porque fantasía es ver, como antes decía, a muchos kilómetros de distancia, a nuestra madre bajar de su Ermita, y a hombros en volandas, adentrarse por las calles de su pueblo. Calles estrechas, que más se estrechaban con la presencia de tanto lucentino y de fuera de Lucena a su paso por ellas.*

*Rezando, cantando y bailando, con cánticos tan viejos y a la par tan nuevos, que desde fuera nos emocionan infinito, y desde dentro infinitamente.*









# “DÉJAME CANTAR CANCIONES”

*a Ntra. Sra. de Araceli*

*Antonio Molina Contreras*

Déjame que cante las canciones  
que estaban a tu sombra.

¡Hazme poeta de tu sonoro silencio!

Inspira en mi pensamiento  
destellos de luz,  
ráfagas de viento.

Sea mi voz susurro de olivos,  
rizos de rayos de sol  
en tu mirada prendidos.

Que sean mis palabras llanas  
música de luna nueva,  
canciones de la mañana.

Las tejí para Ti, Señora,  
con hilos de oro fino,  
con jironcitos del alma  
en el andar del camino  
-el camino de la vida-  
al desperezarse el alba.







# BESAMANOS

## CON MOTIVO DEL 150 ANIVERSARIO DEL PATRONAZGO Y EL 75 ANIVERSARIO DE LA CORONACIÓN DE LA VIRGEN DE LA VICTORIA

Cuando aún teníamos en la mente los acordes del órgano y la voces del coro del colegio de abogados de Málaga “José Estrada” en el triduo a nuestra Madre, recibimos una invitación para unirnos al besamanos en el que se pretendía que participaran todas las Vírgenes de Málaga. Nuestra junta de gobierno no dudó ni un instante en aceptar esta ocasión para unirnos a esta magna, en la que la ciudad de Málaga podría ver desde muy cerca a nuestra excelsa Titular y besarle la mano.

Desde que el viernes 25 de mayo se abrieron las puertas de la Iglesia del Santo Cristo de la Salud, la Virgen de Araceli presidía al pie de su capilla, junto al velón de Lucena, que representa a la ciudad de la que es Patrona, rodeada de un auténtico jardín de flores y escoltada por sus camareras.

Muchísimas personas de Málaga y foráneos la visitaban. Su expresión siempre era la misma, “preciosa”, al día siguiente, sábado, a la vista de la previsible multitud que acudiría a la ciudad con motivo del Magno desfile procesional, previsto para la tarde, la junta de gobierno tomó la decisión de mantenerla en besamanos, también, toda la mañana de este día.











# SOLEMNE TRIDUO A MARÍA SANTÍSIMA DE ARACELI 2018

*Redacción*

Llegó mayo y los hermanos de esta decana cofradía filial malagueña, celebró su solemne triduo en honor a nuestra amada Madre Santísima de Araceli. Las camareras, vestidor y florista, no reparan en dedicar todo el tiempo necesario para que la Virgen de Araceli esté rodeada de sus mejores vestidos y de un fantástico jardín de flores, iluminado con un impresionante velón de Lucena y por numerosas velas de cera que dan luz y calor a esta preciosa capilla, en la iglesia del Santo Cristo de la Salud.

El acompañamiento musical corrió a cargo de la coral del ilustre colegio de abogados de Málaga "José Estrada" todo un lujo que nunca tendremos como agradecer a esta institución, que con el empuje de nuestra hermana Lucía Álvarez de Sotomayor, miembro de esta extraordinaria coral y la insistencia del hermano mayor, desde hace un año, conseguimos nuestro objetivo, el resultado final lo definimos como "maravilloso"

















# Asistencia a Actos Cofrades

*Redacción*

A lo largo del año, una nutrida representación de nuestra cofradía filial, asistió a numerosos actos de las distintas hermandades. Destacaríamos entre ellos, la procesión del Corpus Catedralicio y el Corpus Parroquial, el triduo de la cofradía filial de la Virgen de la Cabeza de Málaga, así como el de la Virgen de la Alegría y la misa de acción de gracias de la Agrupación de Cofradías de Gloria de Málaga.



Triduo de la cofradía filial  
de la Virgen de la Cabeza en Málaga



Triduo de la Virgen de la Alegría





Misa de acción de gracias de la Agrupación de Congregaciones,  
Hermandades y Cofradías de Gloria de Málaga



Procesión del Corpus Christi



# Retazo del pregón de la agrupación de cofradías de gloria de Málaga 2019

*José Félix Gutiérrez*







*...Y se posó en estos lares;  
Málaga acudió a su encuentro  
iniciando, sin fin, este romance;  
hasta donde la vista alcance,  
desde los campos a mares,  
desde el mar hasta tierra adentro.*

Abramos un postigo en nuestros corazones y dejemos entrar la luz de la Gloria. Meteremos el hombro bajo el varal del júbilo y habremos de recordar que; “el que persevera, siempre alcanza sus metas y hace realidad sus sueños”.

Hoy cantaremos las Glorias de María; aquella que fue llena de la Gracia de Dios, la que se hizo esclava del Señor, bienaventurada y revestida de sol con la luna bajo sus pies luciendo corona con doce estrellas.

Decir “ara y coeli” es decir altar del cielo. Altar para la Señora, **Virgen Madre de Araceli**. Altar del cielo en la tierra, patronazgo de nuestro campo que a tu amor siempre se aferra cuando al sembrar nuestro suelo; de creencia, ilusión y fe, eres glorioso consuelo siendo tu nombre la meta del esfuerzo de unas manos que hoy se antojan bien sujetas entre este pueblo cristiano.

Quisiste llegar a Málaga allá por mil novecientos veinte del año de nuestro Señor, aquí quisiste vivir y criar al Salvador; por ello puedo decir, que Málaga cuenta los meses, los días y hasta las horas que oran en un calendario, al tiempo de ver llegar, con fe, amor y alegría, el tiempo de tu centenario.

Virgen Madre de Araceli, mis letras son las plegarias que cantan la realeza de ese vientre inmaculado de mujer tan soberana; en los campos, tu pureza y el amor han anidado cuando se marcha la noche y luce una nueva mañana.



# ARACELI, MARÍA; LA LUZ QUE ME GUÍA

J. J. H. R.

Hoy, Virgen de Araceli, mi pluma se pone a tu servicio para escribir sobre Ti con mi mejor entusiasmo. Son tantas las ideas que bullen en mi mente, que no hallo el vocabulario idóneo para la exacta y real expresión. Confío que tu Luz ilumine mi vacilar titubeo en este mi caminar.

Tú bien sabes, Señora, que desde que tenía uso de razón, gracias a Ti y a mis padres, he sido peregrino de tu Hijo.

Desde que descubrí tu cuna sin verla con los ojos del cuerpo, pero sintiéndola con el corazón y pensándola con la mente, aquella tu tierra, en el País de Jesús, desgarrado hoy en dos mitades por la maldad de los hombres.

Hoy, desde Málaga, mi alma Te canta aquí y en la cripta venerada de la Iglesia de Santa Ana, en Jerusalén, donde Te encuentras Niña en tu cunita bambina. Cerca están las cenizas de tus padres, Joaquín y Ana, y cerca también, las ruinas del Templo, erigido sobre las otras ruinas del que levantó con cedros del Líbano y metales preciosos el más sabio de los hijos de los hombres.

Allí, en Jerusalén, diste a luz a tu Hijo Primogénito y lo envolviste en pañales y lo recostaste en un pesebre, porque no había lugar para vosotros en el mesón.

Yo pienso en aquella calle con arcos y con escaleras, acechando entre las esquinas el paso de tu Hijo, camino del Calvario. Lloro tu dolor en el Vía Crucis auténtico por las callejuelas empinadas de la ciudad.

Meditando sobre tu Historia, como mujer y como Virgen y como Madre de Jesús, mi alma que es de tu Hijo, se estremece y te pide luz para cantar tu Grandeza de Gloria.





*Divina Rosa florida  
del rosal de Jericó  
a quien un Dios escogió  
desde antes de nacida.*

*Porque fueras Madre y Vida  
para la vida de Él.  
Azucena de Israel,  
sin pecado concebida.*

*Sin pecado concebida,  
el Verbo en Ti se encarnó  
y el hijo de Dios nació,  
el Redentor de la Vida.*

*Yo, materia de este suelo;  
¡Tú, "el Camino de la gloria"!   
Eleva Tú mi alma al cielo  
y la ilustras de tu Historia.*

*Según la luz que me envía,  
mi alma por Ti iluminada,  
Nazareth y Samaría  
son huellas de tu pisada.*

*Nazareth y Samaría,  
de la antigua Palestina;  
Nazarena eres María,  
y Madre de Dios Divina.*

*Cuando en Belén nació tu Hijo,  
Tú lo envolviste en pañales,  
y un pesebre de animales  
fue su cuna en el cortijo.*

*Quiero condensar tu Historia,  
que sería inacabable;  
la Grandeza de tu Gloria,  
Dios te la creó Perdurable.*

*Por tu Calle de Amargura  
con los grandes escalones  
azotaban con locura  
a tu Hijo, viles sayones.*

*Lloro tu dolor, María,  
cuando rezo tu rosario,  
recordando yo aquel día  
tu amargura en el Calvario.*

*Te dijo tu Hijo aquel día,  
sin especificar nombres,  
que Tú eres madre, María;  
de niños, mujeres y hombres.*

*Desde aquel día, Señora,  
tus hijos no llevan lentes  
por tu Luz embajadora  
de los cinco Continentes.  
Bajo tus advocaciones  
que iluminan la misma Luz  
de la verdad sin cuestiones,  
la llevas en Ti de Jesús.*

*Hasta el Nuevo Continente  
Tú llegaste con Colón;  
allí te adora la gente,  
en cada País o Nación.*

*Tu bellísimo Santuario  
Guadalupano, en Méjico;  
de Juan Diego, Relicario,  
por su amor a Ti y mérito.*

*Madre, dame Tú la mano  
y me enseñas el camino  
y este humilde y viejo anciano,  
narrará tu Amor Divino.*

*Hablo de tus pastorcillos  
que están contigo en la gloria:  
entre encinas y tomillos,  
Fátima cuenta la Historia.*

*Bajo tu amparo, María,  
está tu España cristiana,  
aunque tu nombre varía,  
su devoción es Mariana.*





*En iglesias y santuarios,  
te adoran a Ti, María;  
y esa Luz en los sagrarios  
te acompaña noche y día.*

*Si la Madre está con el Hijo,  
y el Hijo está con la Madre,  
no preguntes el prodigio,  
que sólo lo sabe el Padre.*

*Con el alma prisionera  
por un cuerpo de materia,  
sin voluntad no hay manera  
de apocar nuestra miseria.*

*Araceli por los mares,  
Tú viniste navegando,  
y a Lucena, Sierra Altares,  
en la mula y diluviando.*

*Y creó Dios y dejó su huella  
en Lucena entre olivares,  
una luminosa Estrella  
en Sierra de los Altares:  
¡Tú, Ara en Cielo de Dios Bella!*

*Hija de Dios, Gracia plena;  
Madre de Dios y Sagrario;  
guardas desde tu Santuario  
a tus hijos de Lucena.*







*Con amor, cariño y celo,  
me habló mi madre terrena,  
que se iba contigo al cielo  
porque era hija de Lucena.*

*Descorre alba a Mayo el velo,  
y viene el mes de María.  
Araceli, Altar del Cielo,  
celebra el cinco su Día.*

*A los balcones del cielo  
se asoma Dios en tu Día  
descorriendo el blanco velo  
que te cubre de Poesía.*

*Entre la tierra y el cielo,  
la noche se pone eterna,  
bendiciendo nuestro suelo,  
Araceli nuestra Reina.*

*Esta mi escasa memoria,  
para tu grandeza inmensa  
de tu resumida Historia,  
mi gran amor la compensa.*

*Heraldo de tus loores soy  
porque fui tu pregonero,  
por todo los sitios que voy,  
tus Glorias son lo primero.*

*¡Madre "Tierna", yo te quiero!  
Guárdame de mi enemigo,  
que soy viejo y pronto muero,  
y yo quiero estar contigo.*





# Roma y Lucena

## *Unidas por el cielo*

Andrés Camino  
Doctor en Historia

Son 124 los escalones que separan en Roma la “Piazza d’AraCoeli” de la basílica menor del mismo nombre, título conferido por un Breve Apostólico. Fue erigida en el siglo VI sobre una antigua iglesia bizantina en el promontorio del Campidoglio (la llamada Capitolina, una de las siete colinas sobre la que se fundó la Ciudad Eterna) y linda con el colosal monumento construido en memoria de Vittorio Emanuele (Víctor Manuel) II, primer rey de la Italia unificada (1861-1878), cuyos restos reposan en el “Panteon” de Agripa, hoy

día convertido para el culto católico en la “Basilica di Santa Maria ad Martyres”. El templo de “Santa Maria in Aracoeli” estuvo regentado, primeramente, por los benedictinos desde el siglo IX y, después, por los franciscanos a partir del siglo XIII hasta la actualidad. El edificio cuenta con una característica arquitectura medieval -principalmente en su fachada exterior-, una exquisita colección pictórica, artísticos sepulcros y, en menor medida, de esculturas.



Subida a la basílica menor de “Santa Maria in Aracoeli”, partiendo de la “Piazza d’AraCoeli”.





Como es sabido por quiénes lean este artículo, el caballero don Luis Fernández de Córdoba y Pacheco, Alcaide de los Donceles, Marqués de Comares y Señor de Lucena, visitó Roma en el año 1562 por cuestiones diplomáticas y quedó tan prendado del icono bizantino del siglo X-XI existente en este recinto sagrado del que se trata, que encargó una imagen de la Virgen María bajo la advocación de Araceli que es la que preside casi todo el año el Santuario de la Sierra de Aras y que, a finales del mes de abril, es trasladada a la parroquia de San Mateo, en pleno corazón de la ciudad de Lucena, donde los hermanos de la Real Archicofradía le organizan unos solemnes cultos que finalizan el primer domingo de mayo, festividad de Nuestra Señora de Araceli.

Estas líneas no buscan ni pretenden referir lo ya conocido, sino dar una visión general de esta basílica romana de rango menor como se ha referido, siendo únicamente de categoría mayor las de San Pedro, San Juan de Letrán, San Pablo Extramuros y Santa María la Mayor.

El templo, de planta de cruz latina, consta de tres naves separadas de la central por veintidós columnas diferentes las unas de las otras y todas provenientes de edificios de época romana. A los pies del mismo hay tres puertas: una, la principal -la del centro- reservada exclusivamente para acontecimientos eclesiásticos muy especiales, y dos laterales, accediéndose habitualmente por la de la izquierda, en detrimento de la de la derecha. En esta zona inferior el visitante podrá comprobar el pavimento cosmatesco -típico del período medieval en Italia- y apreciar el artístico sepulcro del cardenal Ludovicus de Lebretto (+5 de septiembre de 1465) e inscripciones en mármol que cubren casi toda la fachada interior, destacando una lápida esculpida por el artista Donato di Niccolò di Betto Bardi, más conocido como Donatello (1386-1466), al religioso franciscano Giovanni Crivelli (1367-1432). Sobre la puerta principal hay un tragaluz con el escudo de la familia Barberini, el de las tres abejas, y debajo de éste una gran inscripción a modo de pergamino sujeta en los extremos por dos ángeles. Dicha inscripción, fechada en 1636, trata del papa Urbano VIII (1623-1644) y parece que en este diseño participó el arquitecto napolitano Gian Lorenzo Bernini (1598-1680).

En la nave derecha, se cuenta con ocho capillas, una menos que en la de la izquierda, nueve. La primera es, sin duda, la más sobresaliente y de mayor interés de todas, la de "San Bernardino di Siena", conocida como Bufalini por tratarse de la familia



Sepulcro del cardenal Ludovicus de Lebretto (siglo XV).



Capilla de "San Bernardino di Siena", conocida popularmente como Bufalini.

benefactora que la promovió. Los frescos de Bernardino di Betto di Biagio, apodado "Il Pinturicchio" (1454-1513), recogen escenas de la glorificación del santo, de la vida y del funeral. Le siguen después la "della Pietà", "di S. Bonaventura", "del Crocifisso", "di S. Matteo", "di S. Pietro d'Alcantara", "di S. Diego d'Alcala" y "di S. Pasquale Baylon", hallándose en ellas tallas cristíferas y de santos, frescos y lienzos, sepulcros y enterramientos -en su mayoría de franciscanos-, datados los referidos elementos entre los siglos XV y XIX. Hay una puerta lateral -de la que algunas fuentes documentales dicen que fue la principal de entrada al templo- cuya escalinata conduce a la "Piazza del Campidoglio", donde se erige un

monumento ecuestre al emperador Marco Aurelio (161-180), copia del original que se encuentra en las salas de los "I Musei Capitolini", de la ciudad de Roma. Precisamente en este acceso, Michelangelo Buonarroti (1598-1680) diseñó la tumba de Cecchino Bracci (1527-1544), alumno del maestro florentino, en el vano de la puerta lateral.

En la nave central se exponen dos esculturas de los pontífices Gregorio XIII (1572-1585) y Paulo III (1534-1549); el primero, situado a la derecha y, el segundo, a la izquierda. A continuación se levantan dos altares: el de la derecha, contiene una pintura del franciscano San Giacomo della Marca (1393-1476); y en el de la izquierda también se exhibe otra pintura, pero de la Virgen del Refugio, influencia de la Escuela de Viterbo del siglo XV. Este altar tiene un privilegio otorgado en 1755 por Benedicto XIV (1740-1758) a la familia Bovio Silvestri de Fabys. Inmediatamente a éste, se levanta un artístico púlpito de madera tallada desde el que, antiguamente, el fraile o sacerdote dirigía la prédica a los fieles que acudían a las funciones religiosas. En el cuerpo superior,





se encuentra una serie de tondos con santos y santas de la Orden de San Francisco, escenas bíblicas y ventanas que, tenuemente, iluminan el interior de las naves. El techo fue decorado a principios del Seiscientos en memoria de la victoria de Marco Antonio Colonna (1535-1584) sobre los turcos en la célebre batalla de Lepanto, el 7 de octubre de 1571.

En la nave izquierda se encuentran las capillas “di S. Francesco Solano”, “del Preseppio”, “di S. Antonio di Padova”, “di S. Anna”, “di S. Paolo Apostolo”, “dell’Ascensione”, “di S. Michele Arcangelo”, “di S. Margherita da Cortona” y “della Madonna di Loreto”, con imágenes, esculturas, sepulcros y pinturas, algunas de ellas realizadas al fresco por el pintor Benozzo Gozzoli (1420-1497) en la tercera de las capillas citadas. Justamente en el suelo de esta nave hay un número significativo de sepulturas de dignidades eclesiásticas, monjas, religiosos y caballeros.

En el altar mayor está, ciertamente, el premio de la visita a este recoleto templo. Dentro del retablo barroco está fijado el venerado icono bizantino de la “Madonna di Aracoeli”, de pequeñas dimensiones, y flanqueado y rematado por varios ángeles y un relicario. En la parte superior se lee la inscripción latina: “REGINA+COELI/ LAETARE+ALLEL (REINA DEL CIELO, ALÉGRATE, ALELUYA)”.

El transepto derecho lo conforman las capillas “di S. Francesco”, “del SS. Sacramento”, “Inmacolata - S. Francesco Solano” y “di S. Rosa da Viterbo”. En la primera de las enumeradas se halla el monumento funerario del matrimonio formado por Luca Savelli (1190-1266), podestà de Todi (Perugia) y senador romano en 1234, y Vanna Aldobrandeschi (circa 1190-¿...?), padres de Giacomo (1210-1287), el futuro papa Onorio IV (1285-1287), y de Pandolfo (¿...?-1306), podestà de Viterbo.

En el izquierdo aparece una escultura de León X (1513-1521), miembro de la familia de los Medicis, de Florencia; el monumento fúnebre del cardenal Matteo d’Acquasparte (hacia 1240-1302), franciscano, teólogo y legado apostólico; una lápida recordatoria del IV centenario de la muerte de Emilio de Cavalieri (1550-1602), compositor, organista



Puerta lateral de acceso a la basílica.



Escultura del papa Paulo III (1534-1549).

y diplomático, sepultado en esta basílica; la capilla “di S. Gregorio”, en la cual reposa el cuerpo de S. Giovanni da Triora (1760-1816), sacerdote franciscano y misionero martirizado en China; y un templete dedicado a Santa Elena (hacia 250-330), madre del emperador Constantino (306-312), quien localizó las reliquias de la cruz de Cristo.

A continuación un pasillo interior conduce a una apartada capi-



Altar mayor donde se encuentra el retablo barroco que cobija el ícono bizantino de la “Madonna di Araceli” (siglos X-XI).





lla dedicada al “Santo Niño Jesús de Araceli” o “Santo Bambino de Araceli”, muy visitado por ciudadanos de todo el mundo pero, sobre todo, por italianos, dada la gran devoción que le profesan y que dio pie para que León XIII (1878-1903) decretara su coronación canónica el 2 de mayo de 1897. La imagen actual es una copia del original, del siglo XV que fue robada en 1994 y no ha podido ser recuperada tras las pesquisas policiales. Alrededor de la urna, donde se venera este santo Niño, fajado de ricos pañales y cuajado de joyas, se podrá advertir que hay centenares de cartas. Son las que envían los niños italianos pidiendo favores y deseos al sacro Bambino, cuya fiesta en la Epifanía es una de las más entrañables de las que, a nivel popular, se celebra en Roma. En el pasado ese día la pequeña imagencita era paseada por la urbe, para lo que se empleaba la carroza del mismo papa, cedida para esta ocasión.



Capilla del Santo Bambino de Araceli.

Como curiosidad hay que mencionar que los escudos y emblemas tanto del Municipio de Roma como de la Orden de Frailes Menores, se hallan dispersos en varios lugares de la iglesia, como indicativos de la adscripción de la basílica a los hijos religiosos de San Francisco.

Esta breve descripción puede servir de guía y orientación de las riquezas artísticas que el visitante encontrará en este templo que, en la actualidad, sigue estando bajo la dirección espiritual de la Comunidad de Padres Franciscanos. Recomendando y animo a aquellos que aún no lo conozcan, que en el próximo viaje que realicen a la Ciudad Eterna lo incluyan en su itinerario, porque merece la pena ascender esos 124 peldaños que, de algún modo, unen Roma con Lucena a través de la bellísima advocación de “Santa Maria di Aracoeli”, que no significa otra cosa que “Altar del Cielo”.

# Letrilla Aracelitana

*Alejandro Cerezo Ortigosa*  
Redactor jefe de elcabildo.org

De Málaga a Lucena  
se llega en dos tiempos:  
el primero es a ciegas;  
hasta que se ve la sierra.

Las Pedrizas alejan el cielo barnizado de salitre cuando se  
emprende el camino a la Virgen. Los malagueños que acuden a  
su mirada de rubí lo hacen desde el nivel del mar hasta la cima  
de Aras, como un verdadero ascenso al Altar del Cielo a partir  
de la orilla del Mediterráneo. Con unas manos bañadas en arena  
de playa y un zurrón de oraciones y acción de gracias.

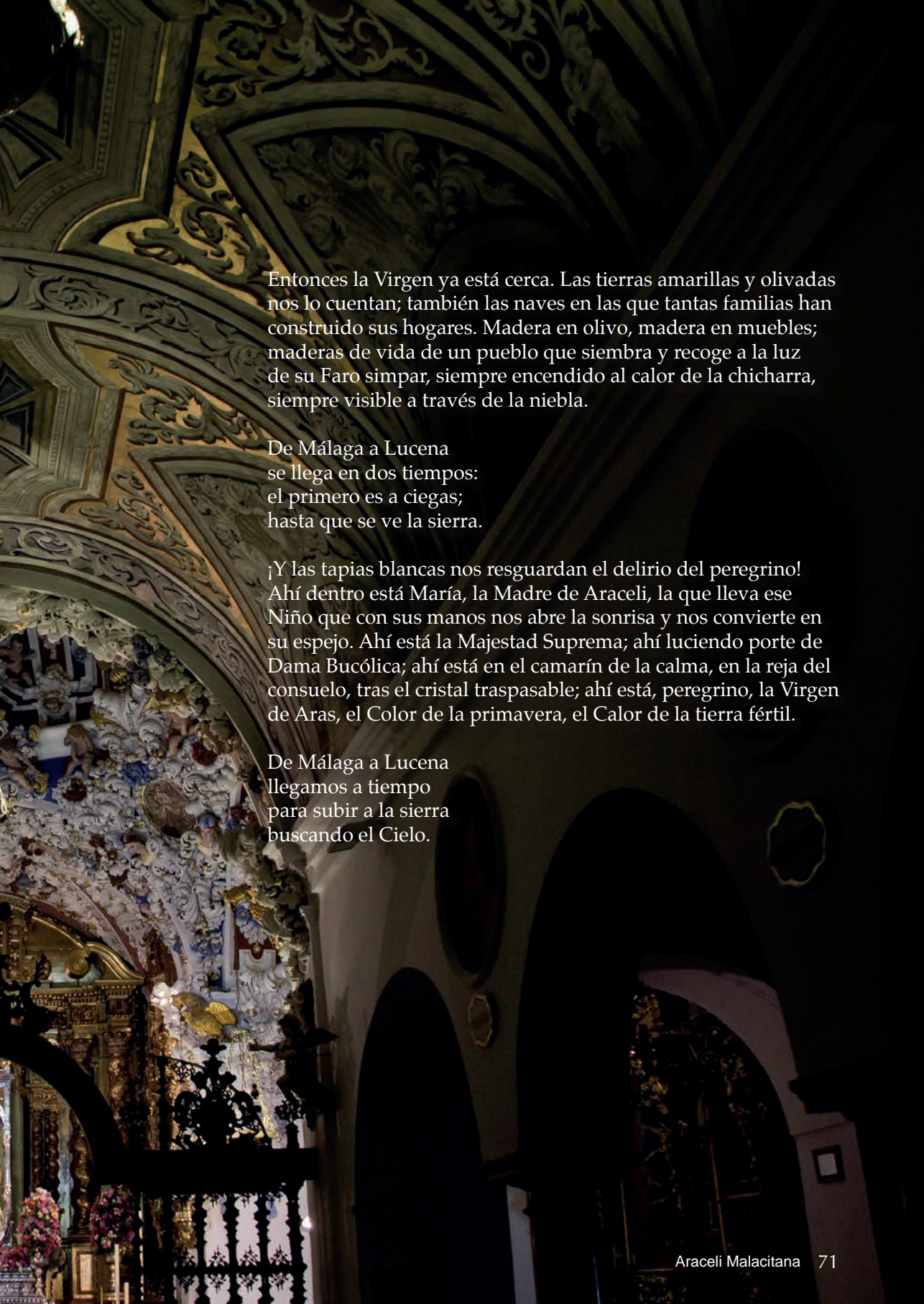
De Málaga a Lucena  
se llega en dos tiempos:  
el primero es a ciegas;  
hasta que se ve la sierra.

Llanura de Antequera, Genil caprichoso: entremeses del paisaje.  
Córdoba canta su tilde en el letrero verde olivar y emerge,  
entonces, el seno bendito de Aras, coronado por quitamiedos  
blancos. Presea luminosa cuando la noche cae, como felpa  
llamadora de ángeles para la protección de un pueblo que  
siempre vive en mayo.

De Málaga a Lucena  
se llega en dos tiempos:  
el primero es a ciegas;  
hasta que se ve la sierra.







Entonces la Virgen ya está cerca. Las tierras amarillas y olivadas nos lo cuentan; también las naves en las que tantas familias han construido sus hogares. Madera en olivo, madera en muebles; maderas de vida de un pueblo que siembra y recoge a la luz de su Faro simpar, siempre encendido al calor de la chicharra, siempre visible a través de la niebla.

De Málaga a Lucena  
se llega en dos tiempos:  
el primero es a ciegas;  
hasta que se ve la sierra.

¡Y las tapias blancas nos resguardan el delirio del peregrino!  
Ahí dentro está María, la Madre de Araceli, la que lleva ese Niño que con sus manos nos abre la sonrisa y nos convierte en su espejo. Ahí está la Majestad Suprema; ahí luciendo porte de Dama Bucólica; ahí está en el camarín de la calma, en la reja del consuelo, tras el cristal traspasable; ahí está, peregrino, la Virgen de Aras, el Color de la primavera, el Calor de la tierra fértil.

De Málaga a Lucena  
llegamos a tiempo  
para subir a la sierra  
buscando el Cielo.



# REGALOS a la VIRGEN

*Redacción*

Recientemente la Virgen ha recibido de las generosas hermanas y devotas, Manoli Heredia e Isabel Arias, preciosos regalos fruto del amor que le profesan. Las manos de Manoli se ven reflejadas en el minucioso trabajo que de ellas sale, con esas puñetas doradas y en los zapatos de su Hijo.

Isabel, cada vez que abre un cajón de su casa y encuentra una joya, de las que tanto tiempo ha lucido, se acuerda de la Virgen, y la destina a que sea Ella la que la lleve ahora en su pecho.

La cofradía filial agradece tanta generosidad, que viene enriqueciendo los enseres para nuestra Madre.











# SOLEMNE TRIDUO Y BESAMANOS

**IGLESIA DEL SANTO CRISTO  
DE LA SALUD**

Jueves, 23 de mayo a las 8 h de la tarde  
**DEDICADO A LA PAZ EN EL MUNDO**

Viernes, 24 de mayo a las 8 h de la tarde  
**A LOS HERMANOS FALLECIDOS**

Sábado, 25 de mayo a las 8 h de la tarde  
**SOLEMNE FUNCIÓN PRINCIPAL Y BESAMANOS**

**IMPOSICIÓN DE MEDALLAS**  
A los hermanos que la soliciten

Acompañamiento Trio Musical  
Piano: Hugo Martín - Violín: Darío Pereiro  
Soprano: Alba Moreno

La cátedra corresponderá al  
muy Illtre. y Rvdo. Sr. D. Felipe Reina Hurtado

El domingo 26 tendremos nuestra tradicional comida de triduo en el restaurante "Los Delfines"  
Para reservar cubierto llamar al teléfono 619318143 antes del día 20 de mayo.





**REAL ARCHICOFRADÍA DE  
MARIA SANTÍSIMA DE ARACELI**  
(Patrona De Lucena y del Campo Andaluz)  
**FILIAL DE MÁLAGA**

Sede Cofradía Filial de Málaga:  
C/ Miguel Bueno Lara, 10-2-B-3  
Tlf. 619 31 81 43 - 29013 Málaga  
web: [www.virgendearacelimálaga.com](http://www.virgendearacelimálaga.com)  
info@virgendearacelimálaga.com

## **SOLICITUD DE INGRESO DE HERMANO/A**

D. \_\_\_\_\_ nacido el día \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
del año \_\_\_\_\_ en la localidad de \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_  
con domicilio en calle \_\_\_\_\_ nº \_\_\_\_\_ de  
la localidad de \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ código postal  
\_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

SOLICITA a esa Cofradía, ser admitido como hermano de la misma, manifestando para ello: 1º) que es católico, 2º) que se compromete a cumplir lo que preceptúan sus vigentes Estatutos y 3º) a satisfacer una cuota anual de \_\_\_\_\_ € (mínimo 15 €)

Cargar recibo a: Banco/Caja: \_\_\_\_\_

Cuenta nº: \_\_\_\_\_

Lo que firma en Málaga, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 201\_\_

El solicitante

Fdo. \_\_\_\_\_

(Entregar a cualquier miembro de la Junta de Gobierno o enviar por correo)

# Tarifas móviles hay muchas, las mejores están en **VIDEOLUC**

<b>Ilimitada + 4</b>	<b>Ilimitada + 6</b>	<b>Ilimitada + 10</b>	<b>Ilimitada + 15</b>
Habla sin límites <b>+ 4 GB</b>	Habla sin límites <b>+ 6 GB</b>	Habla sin límites <b>+ 10 GB</b>	Habla sin límites <b>+ 15 GB</b>
<b>9</b> <sup>95</sup> €/mes IVA incl.	<b>11</b> <sup>95</sup> €/mes IVA incl.	<b>14</b> <sup>95</sup> €/mes IVA incl.	<b>17</b> <sup>95</sup> €/mes IVA incl.

<b>Ilimitada + 25</b>	Habla sin límites <b>+ 25 GB</b>	<b>19</b> <sup>95</sup> €/mes IVA incl.
---------------------------	--	---

<b>Ilimitada + 50</b>	Habla sin límites <b>+ 50 GB</b>	<b>24</b> <sup>95</sup> €/mes IVA incl.
---------------------------	--	---



**VIDEOLUC**  
telecom

*siempre contigo*



Las tarifas ILIMITADAS son válidas para un máximo de 150 destinos nacionales diferentes y 3.000 minutos al mes. Consulta la Cláusula de Consumo Responsable. Superados los datos contratados seguirá navegando a 4 kbps. También disponible bono de 1 Gb adicional por 7,00 €. En todas las tarifas, SMS nacionales a 0,15€/SMS. Todos los precios con IVA incluido. Precios válidos salvo error tipográfico.



# Marisquería Los Delfines

C/. Reding, 12 - LA MALAGUETA  
TLF. 952 22 51 68 - 29016 MÁLAGA



**Especialidad en  
pescaito frito  
y arroz caldoso**

**Los mejores  
desayunos y  
comida rápida**



**No podían faltar  
los mejores vinos  
y aperitivos**

ADVANCED TECHNOLOGY  
IN THE INDUSTRIAL COLD



# CORECO

MÁS DE 30 AÑOS DE EXPERIENCIA E  
INNOVACIÓN EN EL FRÍO INDUSTRIAL.

 Ctra. Córdoba-Málaga  
Km.80,800 14900 Lucena

 [info@coreco.es](mailto:info@coreco.es)

 tlf: 00 34 957 50 22 75  
fax: 00 34 957 51 42 98

 [www.coreco.es](http://www.coreco.es)



 Investigación y  
Evolución

 Ecodiseño

 Laboratorios  
Certificados

 Gestión  
Ambiental



**PYL**

by Escayescos

**#WELOVEPYL**

*El futuro del  
**Yeso Laminado**  
ya está aquí*



**#Construye con Escayescos**

*Descubre toda la gama de productos disponibles para tus proyectos*



**ESCAYESCOS**  
escayolas, yesos y prefabricados

**PYL**  
by Escayescos



**laminados**  
by Escayescos

**Más información y pedidos**

Ctra. de Badajoz-Granada, km 363, 23660 Alcaudete - Jaén - España  
Telf: +34 953 561 165 | Fax: +34 953 708 752 | Email: [ventas@escayescos.com](mailto:ventas@escayescos.com)  
[www.escayescos.com](http://www.escayescos.com)

**ESCAYESCOS**



# GARCÍA MILLÁN



## PRESERVAMOS LAS AUTÉNTICAS RECETAS FAMILIARES

Hemos querido proteger las auténticas recetas de los García Millán,  
las de mi madre, las de mi niñez.  
El que vas a probar es un gazpacho con todo el sabor de mi tierra, Andalucía.

*Luis García Millán*



# VIRGEN DE ARACELI

## SOLEMNE TRIDUO y BESAMANOS

Días 23 y 24 de Mayo 2019  
8 de la tarde

Día 25 de Mayo  
Función Principal  
8 de la tarde



ACOMPANAMIENTO MUSICAL

HUGO MARTÍN ALBA MORENO DARÍO PEREIRO  
p i a n o • s o p r a n o • v i o l í n

## Iglesia Sto. Cristo de la Salud

La cátedra corresponderá al Muy Ilre. y Reverendo  
Don Felipe Reina Hurtado

